

# Glonner Marktschreiber



Informationen aus der Marktgemeinde Glonn

September 2006

Nr. 103

Glonn - Frauenreuth - Adling - Kastenseeon - Kreuz - Zinneberg - Mattenhofen - Westerndorf - Wetterling - Balkham  
Hafelsberg - Steinhausen - Straß - Georgenberg - Mecking - Ödenhub - Überloh - Schlacht - Doblberg  
Reisenthal - Sonnenhausen - Filzen - Schießstätte - Ursprung - Hermannsdorf - Mühlal - Haslach - Reinstorf

## ÜBERBLICK

### Informationen aus der Gemeinde

- Gemeinderat
- Hauptausschuss
- Kämmererbericht

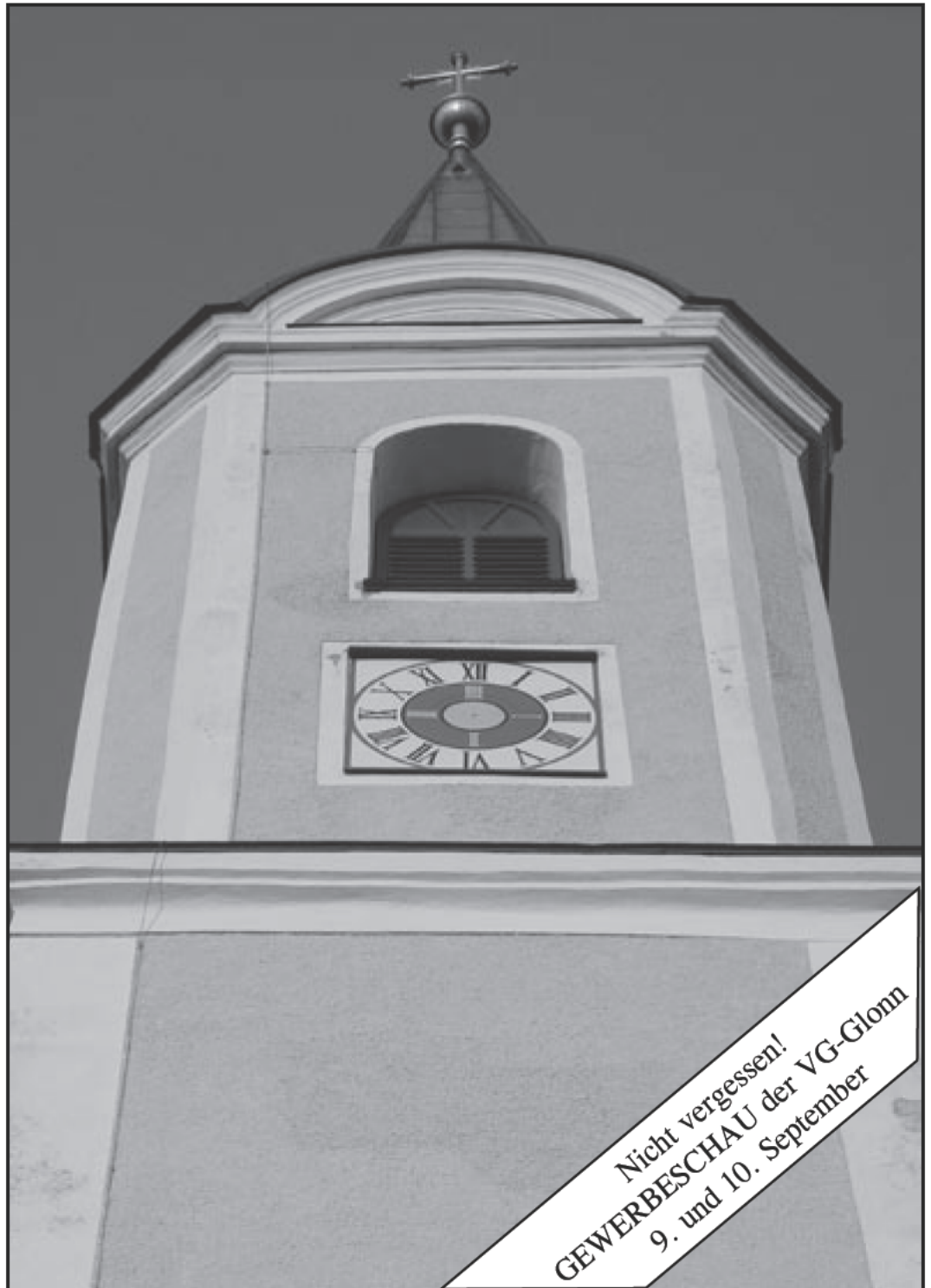
### Vereinsleben

- ASV: Junioren
- Wasserwacht
- Kolping
- Chorkinder
- WSV
- Dorffest

### Außerdem

- Michael Singer zum 85sten
- Schulaula
- Montessorischule
- Glonner Fialkirchen
- Jugendseite
- Schaufenster: Roman Mendl
- Veranstaltungskalender

Glonn - zeitlos glücklich...  
Text zum Titelbild: S. 3



Nicht vergessen!  
GEWERBESCHAU der VG-Glonn  
9. und 10. September



## Inhaltsverzeichnis

|                                               |          |
|-----------------------------------------------|----------|
| Marktplatz 1                                  | S. 3     |
| Notizen aus dem Gemeinderat                   | S. 4     |
| Notizen aus dem Hauptausschuss                | S. 5     |
| Zwischenbilanz Haushalt                       | S. 6     |
| Kanalanschluß für Schlacht                    | S. 7     |
| Früherer Bürgermeister Michael Singer wird 85 | S. 8     |
| Landwirteprüfung in Glonn                     | S. 9     |
| Die Glonner Filialkirchen                     | S. 10    |
| Fertigstellung Schulaula                      | S. 11    |
| Glonner Nachtflohmarkt                        | S. 12    |
| Dorffest 2006                                 | S. 13    |
| Schaufenster: Versicherungsbüro Mendl         | S. 14    |
| Neue evangelische Pfarrerin                   | S. 15    |
| WSV: Gesundheitssport                         | S. 16    |
| ASV: Juniorenmannschaften                     | S. 17    |
| Jugendseite: Der Pony-Express                 | S. 18    |
| Spenden für Zinneberg                         | S. 19    |
| Kindergarten besucht Schule                   | S. 20    |
| Wasserwacht: Ferienlager                      | S. 20    |
| Chorkinder                                    | S. 21    |
| Montessori-Schule                             | S. 21    |
| Termine/ Diverses/ Abfuhrtermine              | S. 23/23 |

<http://www.markt-glonn.de>

Der nächste Marktschreiber erscheint am:

**Freitag, 06.10.2006**

Annahmeschluss für Artikel / Anzeigen:

**Mittwoch, 20.09.2006**

Annahme: Bücher Kreutzer 08093 / 2381

## Der WSV informiert:

**1 Monat Probetraining  
für nur 19 Euro!**

**TOP-FIT**  
WSV Glonn

Information unter 2222

**Fitnesskurse - Gymnastik - Gerätetraining**

### Impressum

Herausgeber:

Verantwortlich:

Redaktion:

Fotos:

Satz & Layout:

Druck:

Marktgemeinde Glonn

Martin Esterl, 1. Bürgermeister

Stephan Kreutzer, Tel. 08093 / 2381

Redaktion, Vereine, privat

Bücher Kreutzer, backup: jn digital media

Wendlinger GmbH, Offset,

Auflage 2000:

Alle Haushalte d. Marktgemeinde Glonn; Verteiler: Privat

Berichte geben inhaltlich die Meinung des jeweiligen Autors wieder, nicht die der Redaktion. Die Veröffentlichung und/oder Kürzung von Artikeln behält sich die Redaktion vor. Für Datenträger, Artikel, Manuskripte oder Fotografien wird keine Haftung übernommen. Alle von uns gestalteten Anzeigen unterliegen dem urheberrechtlichen Schutz durch Bücher Kreutzer und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung in anderen Medien eingesetzt werden.

**Wenn Sie von Ihrer Bank Außergewöhnliches erwarten,  
dann sind Sie bei uns genau richtig.**

Denn die international renommierte Rating-Agentur Standard & Poor's hat uns mit der Note „A“ bewertet! Die Auszeichnung steht für gute Zahlungsfähigkeit, Stabilität und Zuverlässigkeit. Mit dem positiven Ergebnis haben Sie ein Qualitätsmerkmal, an dem Sie uns messen können.



**Raiffeisen-Volksbank  
Ebersberg eG**

Prof.-Lebsche-Str. 15, 85625 Glonn • Telefon (0 80 93) 90 93-0 • [www.rv-ebe.de](http://www.rv-ebe.de)

**Stark in  
der Region**





## Liebe Glonnerinnen, liebe Glonner,

liebe Gäste aus Nah und Fern,

herzlich willkommen bei der Leistungsschau der Verwaltungsgemeinschaft Glonn auf dem Dorffestplatz südlich der Schule! Zwei Tage lang, am 9. und 10. September präsentieren Ihnen in Glonn eine bunte Vielzahl von Betrieben aus der Marktgemeinde, aus den Nachbargemeinden und aus der Region ihre unterschiedlichen attraktiven Angebote und warten auf Ihren Besuch, um mit Ihnen persönlich ins Gespräch zu kommen.

Die Firma GARH aus Erding organisiert innerhalb eines Jahres damit die zweite Leistungsschau im Landkreis Ebersberg. Nach Markt Schwaben, dem Unterzentrum im Norden ist jetzt die Region um Glonn, das Kleinzentrum im Süden, mit einer Präsentation seiner wirt-

schaftlichen Leistungsfähigkeit am Zuge. Der Besucher wird erstaunt sein, was die Betriebe im südlichen Landkreis zu bieten haben.

Es haben sich vorwiegend Aussteller aus dem Raum der Verwaltungsgemeinschaft Glonn für die Schau angemeldet. Ein Teil der Betriebe kommt auch von außerhalb, was aber bei Ausstellungen dieser Größenordnung durchaus normal ist.

Die Leistungsschau beginnt am Samstag, den 9. September um 10 Uhr: Im Ausstellungszelt und auf der Freifläche werden zusammen über 80 Firmen ihre Angebote zum Schauen, Ausprobieren und Mitmachen offerieren. Hinzu kommt ein Kinderland mit Hüpfburg und Spielen für den Nachwuchs. Die Eglhartinger Werkstätten, die dem Betreuungsverbund Steinhöring angehören, werden in ei-



Marktplatz 1

nem eigenen Zelt die Bewirtung der Gäste übernehmen. Dort bieten auch die Bäuerinnen aus der VG Glonn ihre begehrten Kuchen und Gebäcke an. Während der beiden Ausstellungstage gibt es Unterhaltung im Zelt und alles, was das Herz begehrt, zu trinken und zu essen.

Ich bedanke mich schon jetzt bei den Firmen, die durch ihr Mitmachen, ihre Ideen und ihr Engagement zu dieser Leistungsschau beitragen, ebenso gilt mein Dank der Firma G.A.R.H. aus Erding, die die Organisation übernommen hat und in enger Absprache mit der Gemeinde und den Ausstellern das Fest

betreuen wird. Ein herzliches Danke auch dem Vorsitzenden des Glonner Gewerbeverbandes Karl Schmitt für seinen Einsatz und allen, die zum Rahmenprogramm mit beitragen.

Sie alle, liebe Glonnerinnen und Glonner, lade ich herzlich ein, ein paar schöne, interessante Stunden auf unserer Leistungsschau zu verbringen.

Ihr

Martin Esterl

## Herzlich willkommen zur LEISTUNGSSCHAU der VG Glonn



am 9. und 10.  
September 2006  
auf dem Dorffestplatz  
neben der Volksschule

Martin Esterl, 1. Bürgermeister Markt Glonn

### Zum Titelbild

#### Glonn, zeitlos glücklich...

fragten sich viele Glonner, die gewohnheitsmäßig ihren Kopf zum Kirchturm wandten, um nach der Uhrzeit zu schauen und dabei die fehlenden Uhrzeiger entdeckten.

Ursache hierfür waren notwendige Reparaturarbeiten an dem ausgeschlagenen Verteilergetriebe, das für die vierseitige Übertragung der Zeigerdrehung zuständig ist. Aus diesem Grund mussten die Zeiger entfernt werden und wie es bei Baumaßnahmen die Regel ist, zieht eine Maßnahme die nächste nach sich. So wurde festgestellt, dass die Vergoldung der Zeiger dringend restaurierungsbedürftig ist, die nun, nach einer Angebotsausschreibung von der Glockengießerei Perner aus Passau vorgenommen wurde.

Jetzt hat sie uns wieder, die Zeit, nach einem brütend heißen Sommer, in denen alle einen Gang zurückgeschaltet haben, die Schule geht wieder los, der Urlaub ist vorbei.

Und der Turm der Pfarrkirche St. Johannes Baptist hat seine Zeiger wieder, Glonns markantester Blickfangpunkt ist wieder komplett und wir wissen was es geschlagen hat.

Text: sk Foto: Sven Friedl

### Bewerbungsbögen für Einheimischen-Bauland Wetterling

Die Bewerbungsbögen können an der Pforte des Rathauses Glonn zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt oder unter [www.markt-glonn.de/aktuell](http://www.markt-glonn.de/aktuell) abgerufen werden.

Um Rückgabe bis spätestens

**06. Oktober 2006**

wird gebeten.

*Salon Manuela*  
Manuela Weiland

Klosterweg 4  
85625 Glonn  
Telefon (08093) 5264

„Schneller  
Schön“

Ein Schnitt  
für jeden

„Styling-  
Spaß“



ZELLER



RADSPORT  
& SERVICE

Mit Lieferservice  
in Glonn

## Eigene Reparatur-Werkstatt

Hafelsberg 2 • 85625 Glonn  
Tel. 08093 / 3253 • Fax 08093 / 3254

F  
I  
T  
F  
O  
R  
B  
I  
K  
E

fotografie.marion ull

akt  
kids  
portrait  
hochzeit

Westerndorf 1b . 85625 Glonn  
Fon: 0178-2117411  
Termine nach Absprache



Georg Raig  
Versicherungs-  
kaufmann

Generalagentur



Aachen  
Münchener

Büro: Marktplatz 4  
85625 Glonn

Tel: (08093) 660  
Fax: (08093) 5253  
Handy: (0170) 4375213

georg.raig@service.amv.de  
www.amv.de

[www.goessl-glonn.de](http://www.goessl-glonn.de)



• **Margarita Bundschu** •  
Exclusive Trachten & Edle Geschenke

Niedermaierstraße 2 D - 85625 Glonn  
Tel. 08093 / 904536 Fax 08092 / 850856

## Notizen aus dem Gemeinderat

### Wasserversorgungsanlage

Globalkalkulation für die Wasserversorgungsanlage

Zur Neuermittlung der Herstellungsbeiträge und der Gebühren wurde für den Zeitraum 01.10.2006 – 30.09.2009 turnusgemäß eine Globalkalkulation für die WV-Anlage erstellt. Dabei erfolgte eine Nachkalkulation auf Grundlage der tatsächlichen Rechnungsergebnisse für den vergangenen Zeitraum (2003-2006), für die Jahre 2006 bis 2009 wurde aufgrund der bekannten bzw. zu erwartenden Maßnahmen kalkuliert.

Dem Gemeinderat lag eine Zusammenfassung der Berechnungsgrundlagen vor. Herr Brilmayer erläuterte die Kalkulation sowie deren Ergebnis und stand für Fragen aus dem Gremium

zur Verfügung.

#### • Beschluss:

Der Marktgemeinderat beschließt, die Beiträge für den Zeitraum vom 01.10.2006 bis 30.09.2009 von bisher 2,50 € auf nun 2,10 € je m<sup>2</sup> Grundstücksfläche und von bisher 5,10 € auf nun 6,15 € je m<sup>2</sup> Geschossfläche festzusetzen. Bei der Verbrauchsgebühr ergibt sich auch für den neuen Kalkulationszeitraum im Mittel ein Betrag von netto 1,06 € je Kubikmeter entnommenen Frischwassers. Damit kann die bisherige Wassergebühr unverändert bleiben.

Die Weiterführung der Beitragskalkulation auf der Grundlage der letzten Kalkulation wird anerkannt.

### Abwasseranlage

Globalkalkulation für die Abwasseranlage

Zur Neuermittlung der Herstellungsbeiträge und der Gebühren wurde für den Zeitraum 01.10.2006 – 30.09.2009 turnusgemäß eine Globalkalkulation der Abwasseranlage erstellt. Dabei erfolgte eine Nachkalkulation auf Grundlage der tatsächlichen Rechnungsergebnisse für den vergangenen Zeitraum (2003-2006), für die Jahre 2006 bis 2009 wurde aufgrund der bekannten bzw. zu erwartenden Maßnahmen kalkuliert.

Dem Gemeinderat lag eine Zusammenfassung der Berechnungsgrundlagen vor. Herr Brilmayer erläuterte die Kalkulation sowie deren Ergebnis und stand für Fragen aus dem Gremium

zur Verfügung.

#### • Beschluss:

Der Marktgemeinderat beschließt, den Beitrag für den Zeitraum vom 01.10.2006 bis 30.09.2009 von bisher 1,74 auf nun 1,92 € je m<sup>2</sup> Grundstücksfläche bei Mischwasser anzuheben. Je m<sup>2</sup> Geschossfläche wird der Beitrag für Misch- und Schmutzwassereinleiter von bisher 10,05 € auf nun 11,10 € festgesetzt. Die Einleitungsgebühr wird auf 2,16 € für Mischwasser und 1,95 € für Schmutzwasser je Kubikmeter eingeleiteter Abwassermenge festgesetzt (bisher 1,95 € bzw. 1,75 €). Die Weiterführung der Beitragskalkulation auf der Grundlage der letzten Kalkulation wird anerkannt.

Klosterladen  
Zinneberg



Öffnungszeiten

Di. bis Fr, 9 - 16 Uhr, Sa. 8 bis 11 Uhr, So. 10.30 - 11.30 Uhr  
In den Ferien bitte unter Tel. 90 87 - 0 nachfragen!





## Notizen aus dem Hauptausschuss

### Brückensanierung

Sanierung der Brücke am Furtmüllerweg

Anlässlich eines Ortstermins erläuterte H. Schulz nochmals die verschiedenen Varianten einer Brückensanierung. Die technischen Möglichkeiten reichen von einem reinen Provisorium (Kosten knapp 10.000 €) bis hin zu einem völligen Neubau mit Bezuschussung (ca. 35.000 €). Neben Erörterung der finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde (u.a. Kostensenkung durch Eigenleistung des Bauhofs) wurde auch die Frage der Öffnung der

Straße für den Kfz-Verkehr mit Für und Wider angesprochen.

#### • Beschluss:

Der HA beschloss, die Mittel für eine Brückensanierung in einer angemessenen technischen Ausführung 2007 bereitzustellen. H. Schulz soll weitere Möglichkeiten einer kostengünstigen Bauausführung ermitteln. Die Durchfahrt für Kfz (Anliegerverkehr) wird nach Bauausführung wieder ermöglicht, allerdings mit geschwindigkeitsmindernden Begleitmaßnahmen.

### Kiesabbau

Antrag auf Abtragungsgenehmigung für Kiesabbau bei Kreuz, Flurnr. 4391

Mit einem entsprechenden Antrag auf Vorbescheid hatte sich der HA in seiner Sitzung am 20.03.2001, TOP 651 befasst. Der damalige Antrag wurde vom Landratsamt auch genehmigt.

Der jetzige Antrag berücksichtigt die damaligen Vorgaben, insbesondere die Forderung nach einer direkten Zufahrt zur EBE 14. Ansonsten sind laut Auskunft des Bauherrn alle Punkte mit den zuständigen Stellen im Landratsamt Ebersberg vorbesprochen. Das Abbauvolumen beträgt ca. 324.000 m³, die beanspruchte Bruttoabbaufäche etwa 3,955 ha incl. Abstands- und Lagerflächen. Es wird

von einer Abbaudauer von bis zu 5 Jahren ausgegangen. Die verschiedenen Themen wie Auswirkungen auf Natur und Landschaft, Wassereinzugsgebiete usw. werden in der Vorhabensbeschreibung sauber abgearbeitet.

#### • Beschluss:

Einstimmig befürwortet der HA den Antrag auf Abbaugenehmigung. Es ist zu gewährleisten, dass der gesamte Abbau, also auch der Humusabtrag, Zug um Zug erfolgt. Für die Baugenehmigung wird als Auflage eingefordert, dass als An- und Abfahrstrecken weitläufig nur Staats- und Kreisstraßen, nicht aber z.B. Gemeindeverbindungsstraßen wie die von Kreuz oder Kastensee nach Schlacht benutzt werden dürfen.

### Lagerschuppen

Neubau eines Lagerschuppens für Hackschnitzel, Reisenthal 11

Das Vorhaben soll im Außenbereich ausgeführt werden und dient dem vorhandenen Betrieb. Es ist zulässig, da öffentliche Belange nicht beeinträchtigt werden.

Die Stellung des Gebäudes ist abgestimmt auf die zur Befül-

lung des Lagers notwendigen Zufahrtsflächen.

Obwohl es sehr nahe an der Gemeindestraße stehen soll, sind Beeinträchtigungen der Verkehrsabläufe auf der wenig befahrenen Straße nicht zu erwarten.

#### • Beschluss:

Einstimmig befürwortete der HA den Bauantrag.

**Bauernmarkt am Marktplatz**  
**9. September, 23. Oktober**



**CURT REGNER**

NATURHEILKUNDE  
OSTEOPATHIE  
PHYSIOTHERAPIE

20 Jahre in guten Händen  
Wir danken



Curt Regner  
Steinbruchweg 3 • 85625 Glonn • Fon 0 80 93 / 55 00  
[www.praxis-regner.de](http://www.praxis-regner.de)

**Peter Pfeifer**  
Rechtsanwalt

Bahnhofplatz 3, 85625 Glonn  
Tel.: 08093-9298 / Fax: 08093-3981

**Fitness hat unser  
Leben verändert!**



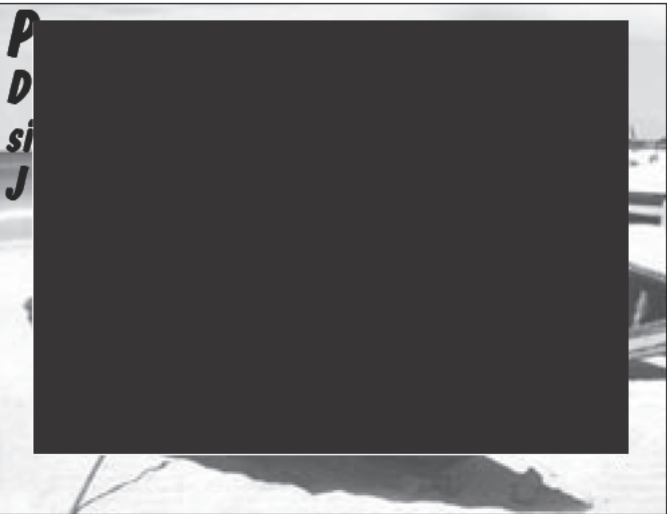
**Trainingsgeräte  
ab Herbst im  
INJOY Glonn.  
Jetzt noch schneller  
zum Trainingserfolg!**

Info: [www.44minuten.de](http://www.44minuten.de)

Wolfgang-  
Wagner-Str. 9e  
D-85625 Glonn  
Tel. 0 80 93 / 22 77  
[www.injoy-glonn.de](http://www.injoy-glonn.de)

**INJOY**  
INTERNATIONAL TRAINING & REHABILITATION

## TUI TRAVEL Star



**Reisebüro Göckeritz**  
**Ihr kompetenter Reisepartner in Glöner**  
Münchner Str. 8 • 85625 Glöner  
Tel. 0 80 93/ 90 95-0 • Fax: 0 80 93/ 90 95-50

Elektrogeräte - Installation - Kundendienst

**Maier & Hejny**  
Elektro-GmbH



Mühlal 1, 85625 Glöner  
Tel. 0 80 93 / 94 94

... stets in guten Händen!

**immobilien & investment**  
Beratung & Dienstleistungen

**Christian Röhrner**

Am Seestall 7 • 85625 Glöner  
Tel. 0 80 93 - 90 65 70 • Fax 0 80 93 - 90 65 69  
Mobil 0171 - 792 84 33 • em@il.christian.roehrner@gmx.de

**Heilpraxis**



Sprechstunden  
nach Vereinbarung

**Uschi Dauner**

Heilpraktikerin

**Klassische Homöopathie  
Blütenessenzen**

Am Berg 4, 85625 Glöner  
Tel. 0 80 93.90 56 47  
Fax 0 80 93.90 48 73  
u.dauner@t-online.de

## Zwischenbilanz der Einnahmen/Ausgaben: Haushalt mittelprächtigt

Nicht ganz so schlecht wie zuletzt in der allgemeinen Wirtschaftslage befürchtet, steht es zur Jahresmitte 2006 um die finanzielle Situation in Glöner.

Der leichte Aufwärtstrend ist allerdings noch nicht bis zu den Kommunen durchgedrungen: „Von der wirtschaftlichen Erholung profitieren die kleineren Gemeinden kaum,“ sagte der Glöner Kämmerer Markus Zistl bei der haushaltlichen Zwischenbilanz in der Gemeinderatssitzung vor den Ferien.

Die Ratsmitglieder trugen die neuen, kaum besseren Zahlen mit Fassung. Bei manchen Posten wurde aber doch genauer nachgefragt, etwa beim Zuschusswesen für den Schulhausbau. Grundsätzlich müssen nämlich seit einiger Zeit viele zugesagte Zuwendungen von den Kommunen vorfinanziert werden.

Beim Glöner Schulhaus hatte es zunächst außerdem geheißen, dass Bundeszuschüsse die Einrichtung einer heilpädagogischen Tagesstätte erleichtern sollen. Nun stellte sich allerdings heraus, dass die Behörden vor der Zuteilung der Gelder genaue Kontrollen vorschalteten. „Da haben wir das Pech, dass wir als eine der ersten Gemeinden dieses Geld

in Anspruch genommen haben und die Prüfer jetzt jeden Posten extra kontrollieren,“ so Zistl. Die Kämmererei werde allerdings genau aufpassen, dass nichts unberechtigt gestrichen wird.

„Spürbare Besserung“ tritt heuer laut Zistl vermutlich immerhin bei der Einkommensteuerbeteiligung ein.

Die zunächst verbesserte Situation bei der Gewerbesteuer wurde allerdings durch eine größere Rückzahlung wieder zunichte gemacht. Alles in Allem verbleiben in Glöner nach den aktualisierten Zahlen 8000 Euro im Verwaltungshaushalt, die für Investitionen zur Verfügung stehen, „das ist sehr, sehr wenig“.

Zu allem Überfluss werden die kalkulierten 100.000 Euro für den Kanalbau Schlacht/Adling vermutlich nicht ausreichen und ob die Zuschüsse dafür heuer noch ausgezahlt werden, ist ebenfalls unklar.

Wie jedes Jahr rechnet Kämmerer Markus Zistl auch heuer wieder damit, dass die endgültigen Zahlen zum Jahresende in einem Nachtragshaushalt zusammengefasst werden. Damit steht für 2007 eine solide Grundlage der Einnahmen und Ausgaben zur Verfügung.

Konstanze Kilger



„Beim Schwimmbad tritt Wasser aus dem Becken, die Bewehrung ist verrostet und vieles andere mehr. Dies machte es nötig, das Ingenieurbüro Wach mit der genauen Prüfung zu beauftragen. Der Bericht liegt noch nicht vor, aber es ist zu befürchten, dass auf die Marktgemeinde Glöner ein ganzer Berg an Kosten zukommen wird. Was jedoch zwingend in 2006 gemacht werden muss, kann zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht gesagt werden.“ (Auszug aus dem Bericht des Kämmerers Markus Zistl)





## Mit schwerem Gerät: Kanalanschluss für Schlacht

Die 450 Anwohner und Gewerbetreibenden des Ortsteils Schlacht sind nun an das gemeindliche Kanalsystem angeschlossen. In einem speziellem Einpflügverfahren wurde eine Abwasserdruckleitung auf der 2,2 Kilometer langen Strecke verlegt, die in der Forellenstraße an das bestehende Kanalsystem angeschlossen wurde.

Das spezielle Abwasserrohr aus Polyethylen mit 110 Millimetern Durchmesser wurde in 1,50 Metern Tiefe verlegt, ein ortbares Trassenwarnband wurde im gleichen Zug mit eingepflügt. Ein Unimog zog den großen Pflug über Stahlseile entlang der vorgegebenen Verlegerichtung. Um das schwere Fahrzeug ziehen zu können, musste der Unimog sein Stützschild in den Boden rammen – je nach Bodenbeschaffenheit werden bei diesem Verfahren bis zu 50 Tonnen gezogen.

Die Größe der Zugkraft, die das Zugfahrzeug zur Vorwärtsbewegung des Pfluges aufwenden muss, ist abhängig von der vorhandenen Bodenbeschaffenheit. Durch die Pflugbewegung wird ein relativ schmaler Verlegeschlitz erzeugt, in den das Rohr abgelegt wird. Über dem Verlegeschlitz bildet sich ein geringfügiger Erdaufwurf,

der nach dem Abschluss der Pflugarbeiten von einer Walze eingeebnet wird. Die relativ geringe Arbeitsbreite des Pflugkomplexes ermöglicht auch das problemlose Durchfahren von Engstellen und Hohlwegen im Wald.

Eine verkürzte Bauzeit und eine hohe Baukosteneinsparungen kennzeichnen das Einpflügverfahren, dass von der Baufirma Markgraf aus Bayreuth entwickelt wurde. Neben der geringen Beeinflussung der Natur bei der Verlegung über freies Feld oder durch den Wald wird auch in Straßennähe der Straßenverkehr aufgrund der hohen Verlegegeschwindigkeit nur unerheblich beeinträchtigt.

Oberbauleiter Peter Wrobel von der Markgraf-Bau stellte Bürgermeister Martin Esterl, Bauamtsmitarbeiter Robert Zehntner und Friedhelm Pytlowani und Karl Tekles vom Wasserwirtschaftsamt München das Verlegeverfahren an Ort und Stelle vor. „Auch der Ortsteil Kastensee ist für die Zukunft mitgeplant“, erläuterte Josef Gruber-Buchecker vom gleichnamigen Tiefbau-Ingenieurbüro, da die Entfernung nach Schlacht um 600 Meter kürzer ist als direkt nach Glonn.

cg



*Baustellenbesichtigung: Ingenieur Josef Gruber-Buchecker, Friedhelm Pytlowani (Wasserwirtschaftsamt München), Martin Esterl, Robert Zehntner (Bauamt Glonn), Peter Wrobel (Tiefbau Markgraf)*



**Dieser freundliche Typ schleift Ihre Messer, Scheren und so ziemlich alles was eine Schneide hat,**

**oben in Westerndorf 4a...**

**... und der selbe Typ baut Ihnen Geländer, Tore, Zäune usw.,**

**blitzblank und akkurat verarbeitet, so wie seine Messer und Scheren.**



**Hape, der Schlosser, Polierer und Scharfmacher aus Glonn**

**Hanspeter Wessel, Werkstätte für Edelstahlverarbeitung**

**Verkauf erstklassiger Schneidwaren namh. Hersteller**

**Westerndorf 4a, 85625 Glonn, Tel.08093 / 9433, Fax 08093 / 9434**



**Sportstudio: Günstige Preise**

**1/2 Jahr: 95 Euro • 1 Jahr: 150 Euro**

**med. Fußpflege • Kosmetik**

**Edith Kellerbauer**

**VICTORIA**

Ein Unternehmen der

**ERGO Versicherungsgruppe**

**Private Krankenversicherung**

**Jetzt die Lücken schließen!**

**Versicherungsbüro**

**Roman Mendl**

**Generalagentur**

**Versicherungen • D.A.S. Rechtsschutz**

**Bausparen • Kapitalanlagen**

**Forellenstraße 16 • 85625 Glonn • Tel. 0 80 93 / 91 33 • Fax 91 34**

**E-Mail: Roman.Mendl@victoria.de • www.Roman.Mendl.victoria.de**



## Vermögen in regelmäßigen Schritten aufbauen.

Vielversprechende Ertragschancen und eine vernünftige Risikostreuung machen eine langfristige Anlage in unseren Investmentfonds attraktiv. Je länger Ihr persönlicher Anlagehorizont, desto lukrativer kann das Ergebnis ausfallen. Und das ganz ohne Grundkapital, denn schon mit einem geringen monatlichen Betrag – ab 25 Euro monatlich – können Sie mit einem Ansparplan Vermögen aufbauen. **Sprechen Sie mich an. Bei mir erhalten Sie die aktuellen Verkaufsprospekte.**

Vermittlung durch:  
**Oliver Gehrmann**  
Allianz Generalvertretung  
In Glonn:  
Marktplatz 10  
85625 Glonn  
Tel.: (0 80 93) 90 28 38  
Fax: (0 80 93) 90 28 37  
Mobil: (01 79) 5 05 97 16  
oliver.gehrmann@allianz.de  
In Egming:  
Am Ried 30  
85658 Egming  
Tel.: (0 80 95) 87 26 41

**Allianz**

## Michael Singer wird 85 Jahre: Ein Leben für die Gemeinde

Zeit seines Berufslebens hat er in der Gemeinde und für sie gearbeitet. Er war der letzte Bürgermeister vor der Verwaltungsreform und vor der Einführung der Verwaltungsgemeinschaft Glonn.

Michael Singer, ein Glonner Urgestein, feierte kürzlich im Kreis seiner Familie seinen 85. Geburtstag. Am 11. Juli 1921 erblickt Michael Singer in Westerdorf als eines von vierzehn Kindern das Licht der Welt. Seinen Lebensunterhalt verdient er als Bauernknecht, bis er 1941 nach Russland abkommandiert wird. 1942 wird er dort schwer verwundet, nach einer Beinamputation kommt er zurück in seine Heimatgemeinde.

Da er seinen ursprünglichen Beruf in der Landwirtschaft nicht mehr ausüben kann, fängt er eine Verwaltungslaufbahn in der Gemeinde an. Zusammen mit Kollegen baut er die kommunale Verwaltung nach dem Krieg wieder auf und arbeitet sich im Laufe der Jahre hoch zum Verwaltungsoberinspektor. 1950 heiratet er seine Frau Lina, in den nächsten Jahren kommen die vier Kinder Christiane, Carolin, Michaela und Martin auf die Welt.

Von der CSU wird er 1972 zum Bürgermeisterkandidaten

aufgestellt und gewinnt die Wahl. In seine Amtszeit fallen wichtige Projekte, wie der Erhalt der historischen Klosterschule, die Schulhauserweiterung, der Umbau des Rathauses zum Sitz der Verwaltungsgemeinschaft und die 1200-Jahr Feier Glonns. Michael Singer war immer die Anlaufstelle für die Bürger mit ihren Fragen und Problemen.

Er war nicht nur Gründungsmitglied und über 33 Jahre Kassier des Soldaten- und Kriegervereins sondern auch aktiv in der Kirchenverwaltung und dem Pfarrgemeinderat sowie zahlreichen Vereinen, die er heute noch gern finanziell unterstützt. Von einer schweren Virusgrippe erholte er sich nie mehr so richtig, nach nur sechs Jahren beendet er sein Bürgermeisterlaufbahn und geht in den Ruhestand.

Seine liebsten Freizeitbeschäftigungen sind sein wunderschöner Blumengarten und Kreuzworträtsel. Über die Geschehnisse im Ort liest er jeden Tag in der Zeitung, ins Dorf geht er nur noch zu besonderen Anlässen. Bürgermeister Martin Esterl: "Michael Singer hat, trotz des Handicaps einer schweren Kriegsverletzung, sehr viel für seinen Heimatort Glonn geleistet. Wir schulden ihm großen Dank". *cg*



Michael und Lina Singer mit Bürgermeister Martin Esterl und Pfarrer Siegfried Schöpf. *Foto: cg*

## Glaserei Moser

Meisterbetrieb der Glaser-Innung

Marktplatz 10 • 85625 Glonn  
Anruf genügt: 08093 / 2801  
www.glaserei-moser.de



- Reparatur-Verglasung • Glasdach
- Ganzglasduschen • Bildereinrahmungen • uvm.

Ihr Servicepartner rund um's Glas

R

! Touristik & Reiseplanung

**Sybillle Ellmann**

Grottenweg 1  
D-85625 Glonn

Tel.: 080 93/32 69  
Fax: 080 93/30 08 88

info@reiseplanung-ellmann.de  
www.reiseplanung-ellmann.de



**HARTL**  
Schützen-/Vereinsbedarf

Schützen-/Vereinsbedarf Hartl

Killistraße 16  
85658 Egming/ Münster  
Telefon (08093) 47 93  
Fax (08093) 90 34 38  
www.hartl-schuetzen-vereinsbedarf.de

Öffnungszeiten:

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| Mo. bis Fr. | 10.00 bis 12.30 |
|             | 14.30 bis 18.00 |
| Mi.         | 14.30 bis 19.00 |
| Sa.         | 9.00 bis 13.00  |
| Do.         | geschlossen     |

Große Auswahl an neuen Pokalmodellen eingetroffen  
Schützenausstattung • Vereinsbedarf • Schießscheiben  
Waffenschränke • Schützenscheiben • Zinnwaren • Pokale



## Landwirteprüfung in Glonn: Anspruchsvoller Beruf

Auf dem Hof von Klaus Niedermair am Heckenweg legten kürzlich vier Auszubildende ihre Prüfung zum „Landwirt/Landwirtin“ ab. Rund fünf Stunden dauerte die betriebliche Prüfung, die sich in die Prüfungsteile Pflanzen- und die Tierproduktion gliedert. Vorausgegangen war eine schriftliche Prüfung in den Fächern Pflanzenproduktion, Tierproduktion und Wirtschafts- und Sozialkunde.

Die Prüflinge mussten zeigen, was sie in den vergangenen drei Jahren in ihrer Ausbildung gelernt haben. „Der komplexe, praxisbezogene Arbeitsauftrag richtet sich in der Regel nach den betrieblichen Erfordernissen zu Hause am Hof“, berichtete Robert Gassner vom Landwirtschaftsamt Ebersberg, der für die Organisation der Prüfung zuständig ist. Die Prüflinge auf dem „Heckmair-Hof“ wurden in den Betriebszweigen Milchviehhaltung, Rinderaufzucht, Waldbau und Grünland geprüft.

Jedem Kandidaten standen dabei zwei Prüfer zur Seite, die mit wachen Augen die Arbeit und die Ergebnisse der Auszubildenden verfolgten.

Im Anschluß an die praktische Aufgabe erfolgte ein mündliches Prüfungsgespräch. Hierbei wurden betriebliche Zusammenhänge, Arbeitsschutz und Unfallverhütung, Technik, Vermarktung und Umwelt abgefragt.

„Die praktische und die mündliche Betriebsprüfung stellten hohe Anforderungen an die Prüflinge. Aber der Prüfling lernt so durchdacht und selbständiger zu arbeiten“, erläuterte Gassner.

Monika Brunner aus Niederseeon war der einzige weibliche Prüfling auf dem großen „Heckmair-Anwesen“. Ihre Aufgabe bestand in der Ampferbekämpfung einer Wiese. Dazu musste sie einen Schlepper mit einer Feldspritze bestücken, den richtigen, umweltschonenden Düsenausstoß einstellen und die Wiese fachgerecht mit dem Gespann befahren. Unter den kritischen Blicken der Prüfer Martin Saam und Nikolaus Adelberger erledigt sie ihre Aufgabe, während diese sich dazu Notizen machen.

Ein anstrengender Tag für alle Beteiligten, doch die Stimmung ist kollegial und zuversichtlich auf dem Hof von Klaus Niedermair.



Prüfling Monika Brunner aus Niederseeon bei ihrer praktischen Aufgabe der DüsenEinstellung, hinten die Prüfer Martin Saam und Nikolaus Adelberger.

Foto: cg

## PreisHits zum Schulanfang

**Kinderhausschuhe**  
von Legero - Größe 25-35, 19,- Euro  
**Kinderhalbschuhe**  
GEOX (Einzelpaare) 39,- Euro

**SCHUHE | SPORT**  
**OBERMAIR | GLONN**

Prof.-Lebsche-Straße 19 / 21 • 85625 Glonn  
Telefon 0 80 93 / 28 08 • Telefax 0 80 93 / 90 34 50

## Mit allen Sinnen genießen!

Restaurantöffnungszeiten:  
Täglich ab 11 Uhr  
Dienstag Ruhetag



Wochentags  
Mittagsmenue zu 6,90 € mit Kaffee

85658 Münster/ Egming • Killistraße 6 • Tel. 0 80 93/ 5 77 54-0  
eMail: info@haflhof.de • www.haflhof.de





## DER DICHTL ALLES FÜR DEN HAUSHALT

LEISTUNGSSTARK • ATTRAKTIV

Bei uns finden Sie rund um  
**Haushalt, Küche, Geschenke, Eisenwaren,  
Werkzeug, Gartenzubehör,**  
stets ein großes Sortiment  
und fachliche Beratung.  
Wir freuen uns auf Sie.

A. Dichtl • Bahnhofstr. 14 • 85625 Glonn • Tel. Fax: 08093/ 14 16



Planungs- und Immob.-Büro

Wunderschöne Häuser im Grünen  
Hell, modern, hochwertig und zentral  
EFH auf 565 m<sup>2</sup>  
DHH auf 360 m<sup>2</sup>  
DHH auf 270 m<sup>2</sup>

## Top-Angebote in Glonn

479.000 €  
415.000 €  
385.000 €

Fon: 08093 / 52 66 • Fax: 08093 / 30 06 47  
E-mail: info@eichmeier.com



Meisterbetrieb - Kundendienst  
SOLAR Regenwasseranlagen

Im Mühlal 2 - 85625 Glonn  
Tel. 0 80 93 / 90 68 80 - Fax 0 80 93 / 90 68 81

## Lottoannahmestelle

Inh. Petra Gartner  
Prof.-Lebsche-Str. 2  
85625 Glonn  
Tel. 0 80 93/ 90 39 25



Zeitschriften  
& Zigaretten

Öffnungszeiten :

Di. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 9.00 - 12.30 Uhr



Ihr unabhängiger Finanz-Makler

Klaus Jäntschi  
Am Kupferbach 9a  
D-85625 Glonn  
Telefon: 0 80 93 / 26 39  
Telefax: 0 80 93 / 28 54

Büro München  
Plinganserstrasse 40a  
D-81369 München  
Telefon: 0 89 / 74 71 34-35  
Telefax: 0 89 / 74 71 34-13

## Die Glonner Filialkirchen: St. Lantpert in Adling

Nur ein kleines Holzschild an der Ortsdurchgangsstraße in Adling weist auf die schmucke Filialkirche mit dem wunderschönen Blick über das Glonnal hin. Der Weg von Glonn am Geburtshaus der Lena Christ vorbei nach Adling hoch lohnt sich also.

An schönen Sonntagen sperrt der Mesner Konrad Stemmer das kleine Kirchlein auf, und wer sich für die Geschichte der Kirche interessiert, ist bei Konrad Stemmer in guten Händen. Seit gut zwei Jahren beschäftigt er sich intensiv mit der Adlinger Kirchengeschichte, trägt Informationen, Fotos und alles Niedergeschriebene zusammen.

„Es ist leider schon viel verloren gegangen“, sagte er, aber alles, was man von der Kirche noch weiß, will er zusammentragen, aufschreiben und aktualisieren. Von ihm erfährt der interessierte Besucher, dass die Kirche bereits 1416 erwähnt wird und für das Jahr 1524 das Patrozinium gesichert ist. Zu Zeiten der Säkularisation sollte die Kirche versteigert werden. Damit die Kirche nicht in fremde Hände gelangt oder gar abgerissen wird, kauften die Adlinger Gebäude und Grund für 200 Gulden „zur beliebigen Verwendung“.

Nach mündlicher Überlieferung haben sich einige Adlinger dabei sehr hoch verschuldet und auch in den folgenden Jahrzehnten steckten die Adlinger immer wieder viel Geld und Arbeit in die Instandhaltung ihrer Kirche. Wechselhaft ist die Geschichte der kleinen Kirche bis sie 1974 wieder an die Kirchenstiftung Glonn übereignet wird. Die letzte große Sanierung erfolgte 1987.

Der Schutzpatron, der Heilige Lantpert, ein Freisinger Bischof, kommt übrigens im Landkreis nur ein einziges Mal vor.

Seit zwölf Jahren ist Konrad Stemmer in Adling Mesner, das Amt hat er von seinem Schwiegervater Max Gröbmayer übernommen, der es von 1961 bis 1994 ausübte. Bis vor zwei Jahren kümmerte sich auch dessen Schwester, Elisabeth Gröbmayer um die Kirche.

Die heute 93-Jährige versorgte die Kirche mit Blumen, wusch die Altardeckchen und hielt die Kirche sauber. Konrad Stemmer und seine Frau Maria fühlen sich für die Adlinger Kirche verantwortlich. Und so fügen sie sich in die Reihe derjenigen Adlinger ein, die sich für die Wahrung bayrischer Kirchengeschichte einsetzen.



Mesner und Kirchenchronist in einem: Konrad Stemmer in der Adlinger Kirche.  
Foto: cg



## Fertigstellung der Schulaula Stilvoll und vielseitig nutzbar

Lange Zeit haben sich sowohl Schulleitung als auch Gemeinde Gedanken gemacht über die Neugestaltung der Pausenhalle. Ging es zuerst nur um die Erneuerung des Teppichs, später um die unansehnliche Decke, kam schließlich Eines zum Anderen. Schließlich wurde mit Mitteln aus dem IZBB-Fördertopf eine Generalsanierung beschlossen und auch durchgeführt.

In intensiver Zusammenarbeit und Abstimmung zwischen der Schule, dem Architekturbüro Michael Dezsoe und der Marktgemeinde bzw. der VG Glonn, ist die Aula innerhalb von drei Monaten bezugsfertig gestellt worden. Es war eine zeitaufwändige und sehr kleinteilige Arbeit, die das Büro Dezsoe und die Handwerker zum großen Teil während der Unterrichtszeit leisten mussten.

In der neuen Aula wurden unterschiedliche Funktionen und Nutzungen unter einem Hut gebracht: ein Pausenraum für Kinder, ein Raum für eine künftige Ganztagesbetreuung, ein Veranstaltungsraum für Schule und Gemeinde und schließlich auch ein Raum für große Lehrerkonferenzen. Entstanden ist ein Raum mit stilvollen Extras und extravaganter Besonderheiten: Lichtschienen in flexibler

Anwendung, Leinwand und Beamer für Präsentationen, die „Insel“ ein mobiles Podest, Boden-Spiele, ein Schülercafé mit Küchenzeile und Barhockern, ein eigenes Büro für die Schulsozialarbeit. Ein weiteres Highlight ist die Internetzeile im Wintergarten, die auch vom Internet-Seniorencafé genutzt wird.

Nun soll die Schulaula weiter mit Leben erfüllt werden. Schulleitung, Bürgermeister, die Schulsozialarbeit und der Förderverein KiJuFa erstellen zur Zeit ein Konzept, wie die nachmittägliche Betreuung der Schüler weiter ausgebaut werden kann. Neben Schülercafé, Förderangeboten, einer neuen Theatergruppe und weiteren geplanten Projekten sind noch Zeitfenster frei, in denen ganz unterschiedliche Angebote für Jugendlichen stattfinden können. Ob Musisches, Sportliches oder Kreatives – jeder Vorschlag ist willkommen. Vereine, Einzelpersonen oder Institutionen können die Räumlichkeiten nutzen und im Rahmen eines Gesamtkonzeptes Angebote für Jugendliche machen. Informationen dazu gibt die Schulsozialarbeit, Madeleine Riley unter der Telefonnummer 08093/905767.

cg



Das neue Schülercafé ist ein ansprechender Ort für die Jugendlichen.

## Juttas Bügelstube



Ich erledige für Sie alle  
Bügel- und Heißmangellarbeiten!  
Rufen Sie mich an!!!  
**Reinigungsannahmestelle**

**Neu! Vermittlung von  
Markisen, Rollläden und Jalousien**

**Achtung: Neue Öffnungszeiten**  
**Dienstag bis Donnerstag:**  
8.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr  
**Samstag: 9.00 bis 12.00 Uhr**

Jutta Wacht  
Talstr. 5 - 85625 Glonn-Haslach  
Tel.: 0 80 93 / 55 03 • Handy: 01 70 / 2 02 15 78

## Yoga-Schulungen

Christine Ettenhuber  
ärztl. geprüfte Yogalehrerin



Preysingstr. 40c • 85625 Glonn  
Tel. 0 80 93/ 44 71  
Handy 0177/ 65 42 182  
Fax 0 80 93/ 90 59 882

**Neu:**  
**Yoga-Kurs für Männer**

**Hatha-Yoga nach Patanjali • Körper-Atem-Entspannungsübungen**  
**Meditation zur Stärkung von Körper, Geist und Seele.**  
**Mo - Fr vormittags und abends, Yoga-Samstage**

Ein Sehtest für jedermann/-frau.



Ob Mann oder Frau:  
Machen Sie jetzt einen kostenlosen Sehtest – bei uns im Geschäft.

**R**  
**RODENSTOCK**



Fachgeschäft für Augenoptik, Uhren und Schmuck  
Prof. Lebsche Str. 4 • 85625 Glonn • Tel. 08093 / 9180



Bahnhofstraße 18 85625 Glonn  
Telefon 08093 9068 77

**Vollkornprodukte ohne künstliche Zusätze**

*Täglich  
frisch gebacken  
echtes Holzofenbrot*



*Wie zu  
Großvaters Zeiten  
mit reinem Natursauerteig*

**Bäckerei Konditorei Café Josef Winhart**

Münchner Str.3 • 85625 Glonn  
Telefon 08093 - 5268 • Telefax 08093 - 2492

**viel Spaß in deiner Schulzeit!!!**



**Alles für den Schulanfang**



**Kunsth Handwerk**  
Besondere Geschenkideen  
Ätherische Öle und Duftlampen  
Silberschmuck und Lederwaren  
Papeterie

**B. KLESEN**  
85625 Glonn

Marktplatz 6 - Telefon 0 80 93 / 40 58  
E-Mail: mail@artesaniam.de  
Internet: www.artesaniam.de

## Der sechste Glonner Nachtflohmarkt: Schwitzen bis in den Abend

Es war eine Veranstaltung der Superlative: so heiß war es noch nie, so viele Besucher waren noch nie da, so viele Stände wie heuer gab es noch nie und auch der Erlös der Vorjahre zu Gunsten der Marktplatzumgestaltung wurde wieder getoppt.

Bereits zum sechsten Mal veranstalteten die „Marktweiber“ des Kommunalpolitischen Arbeitskreises, kurz KommA, den Nachtflohmarkt und in jedem Jahr werden es mehr Besucher. Zeitweise war es so eng auf dem Glonner Marktplatz, dass kein Durchkommen mehr möglich war. Tausende von Besuchern schlängelten und drängelten sich am Marktplatz und in den Nebenstraßen vorbei an den Verkaufs-, Getränke-, und Essensständen. Schon beim Aufbau der Stände am Nachmittag kamen die „Standler“ richtig ins Schwitzen, mit Schirmen, Markisen und Pavillions schützten sie sich gegen die sengende Sonne.

Ein großes Lob sprachen sie dem Organisationsteam aus, denn jeder fand bei der Ankunft seinen nummerierten Platz vor und auch die Parkplätze waren gut sichtbar ausgewiesen. An 150 Ständen wurde angeboten, was Keller, Kinderzimmer und Dachböden alles so herga-

ben. Sehr zufrieden waren die „Standler“ mit ihren Verkäufen, wobei sie vor allem die fröhliche Stimmung am Marktplatz besonders lobten. Dort unterhielten „Sinner&Saints“ das Publikum mit ihren rockigen Rhythmen, Tanzeinlagen gaben die ASV Rock'n Roll Gruppe, die Hip Hop Gruppe des WSV und die Bauchtanzgruppe „Karawansa Kreiserie“. Rund um den Maibaum waren die Bierbankreihen immer dicht besetzt, wobei Schattenplätze natürlich heiß begehrt waren.

Bei dem heißen Sommerwetter flossen die Getränke natürlich in Strömen, das 12-köpfige KommA-Getränketeam hatte alle Hände voll zu tun, die Gäste mit kaltem Flüssigen zu versorgen. Bis in die frühen Morgenstunden saßen die Besucher rund um den Maibaum und genossen die sommerliche Atmosphäre.

Die Organisatorinnen Gusti Lanzenberger, Geti Riedlberger, Kathi Singer, Karin Wurthman, Gundel Meistring, Suzanne Raehmel und Lizzy Tuschter zeigten sich hocherfreut über die fantastische Resonanz. Der Erlös von über 3500 Euro geht auch heuer wieder auf das Sonderkonto Marktplatzumgestaltung.



Das Angebot war riesig, die Preise winzig; der Glonner Nachtflohmarkt entwickelt sich immer mehr zum Publikumsmagneten. Foto: cg



## Dorffest 2006:

### Guter Zusammenhalt der Vereine

Am 31.07.06 ging mit dem traditionellen Kesselfleischessen das Glonner Dorffest 2006 zu Ende.

Vom Regen an diesem Abend ließ sich niemand die gute Laune verderben, schließlich hatte das Wetter an drei von vier Dorffesttagen perfekt mitgespielt und viele Besucher aus Nah und Fern angelockt. Bereits am Dorffest-Freitag verbreiteten mehr Besucher als im vergangenen Jahr gute Stimmung bei der Open Air Party mit „United Crash“ und „Revolution 69“ auf dem Dorffestplatz.

Trotz eines plötzlichen Regenschauers am Samstag ließ sich kaum jemand vom Feiern abhalten. Boten doch das Barzelt mit leckeren alkoholischen und anti-alkoholischen Cocktails, der neue Holzpavillon der Glonner Kolpingsfamilie sowie zahlreiche Hütten der Glonner Vereine den idealen „Unterschlupf“ um mit Freunden und Bekannten dem Wetter zu trotzen.

Der Dorffest-Sonntag bot wieder viel Sonnenschein und somit nicht nur die optimalen Bedingungen beim Frühschoppen sondern auch für die Kinderolympiade, bei der die kleinen Dorffestbesucher ihr Können

u. a. beim Dosenwerfen, Golf-Parcours sowie beim Erfüllen von Gegenständen unter Beweis stellten. Wer am Sonntag erst gegen 19.00 Uhr auf den Dorffestplatz kam, hatte Mühe noch einen Sitzplatz zu ergattern, da sich bereits zahlreiche Besucher auf dem Festplatz tummelten. Für die knurrenden Mägen war an jedem Dorffesttag bestens gesorgt.

Egal ob Bratwürstl, Flammkuchen, Pizza oder Scampispiß – für jeden Geschmack war etwas dabei. An einem passenden Durstlöscher mangelte es natürlich auch nicht. Krönender Abschluss des Sonntags war das farbenprächtige und schillernde Feuerwerk, welches bei den Besuchern sehr gut ankam. Das Glonner Dorffest 2006 unter der Federführung der Glonner Kolpingsfamilie war ein wirklich gelungenes Fest.

Ein großes Lob dafür gebührt u. a. natürlich auch dem guten Zusammenhalt der Glonner Vereine sowie den vielen freiwilligen und engagierten Helfern und Helferinnen. Weiter so!

Das nächste Dorffest kommt bestimmt! Und zwar 2007!

*Georg Neumaier, Kolping*



Wie immer prächtige Stimmung beim Glonner Dorffest.

Foto: priv.

## Erntedankfest in Herrmannsdorf

Wir laden Sie herzlich ein



**8. Oktober, 11-18 Uhr**

- Um 10 Uhr Gottesdienst mit Abt Odilo Lechner OSB
- Parade der Tiere, angeführt von Kuhhornbläsern
- Führungen durch Werkstätten und Landwirtschaft
- Kunsthandwerker stellen aus
- Kettenkarussell, Kutschenfahrten, Apfelsaft pressen, Strohburg bauen, Strohpuppen basteln und vieles mehr



**HERRMANNSDORFER**

Herrmannsdorfer Landwerkstätten • 85625 Glonn  
Telefon 08093/90 94-0 • [www.herrmannsdorfer.de](http://www.herrmannsdorfer.de)

## Näh-u.Spielzeug

Inh. Resi Zednik

Wolfgang-Wagner-Str. 5

85625 Glonn

Tel.: (08093) 1520 Fax: (08093) 300 226

email: [spielzeug.zednik@t-online.de](mailto:spielzeug.zednik@t-online.de)



85625 Glonn • Kastenseestr.6  
Tel. 08093/5320  
Fax 08093/2260

**JEHL**  
AUTOHAUS

Ein Angebot von Ihrem Fiat Partner.





Ihr Puls wird ihn lieben.  
Ihr Verstand auch.

Da  
At  
Co  
zeu  
Zw  
ein  
me  
im

De  
hal  
Sie  
ent  
De  
Mo  
mik  
wir  
6-C

BMW 3er Coupé  
BMW 325i



Freude am Fahren

**Autohaus Maier**  
Zinneberger Str. 6  
85625 Glonn  
Telefon 0 80 93 / 90 46 - 0

## 25 Jahre Versicherungsbüro Roman Mendl: Individuell und kompetent

Mit dem Versicherungsbüro Roman Mendl, einer Generalagentur der Victoria Versicherungs-Gesellschaften, hat sich Roman Mendl in den 25 Jahren seines Bestehens den Ruf eines versierten Versicherungsagenten erworben.

Zusammen mit seiner Frau Hilde, einer gelernten Bankkauffrau, beraten sie in Sachen Versicherungen, Altersvorsorge, Rechtsschutz, Finanzierungen und Anlageberatung. Ein besonderer Augenmerk liegt außerdem auf dem Geschäft mit dem gewerblichen Mittelstand. Kundennaher Service, qualifizierte Beratung und eine unbürokratische Schadensabwicklung – damit wirbt Roman Mendl. „Ein langjähriger und zufriedener Kundenstamm ist für uns die Bestätigung“, sagt Roman Mendl.

Der gebürtige Glonner ist gelernter Kaufmann und Handelsfachwirt und führt seit 1981 in Glonn das Versicherungsbüro der Victoria-Versicherungsgruppe und seit 1988 eine Generalagentur. Die Victoria-Versicherung gehört mit ihrer 150-jährigen Geschichte zu den großen Versicherern in Deutschland. Als Kooperationspartner

der Hypo-Vereinsbank bietet Roman Mendl auch Bank- und Bausparprodukte sowie Vermögensanlagen der MEAG an.

Als Versicherungspartner von BMW bietet er zusätzlich mit einem KFZ-Spezialtarif eine exclusive Zusatzleistungen und außerdem ein schnelle und unbürokratische Schadensabwicklung an. „Wir stellen uns täglich der Aufgabe, für unsere Kunden das Beste zu leisten“, erläutert er seine Arbeitsphilosophie.

Die Beratung erfolgt bei Roman Mendl ganz individuell. „Junge Menschen haben in der Regel einen Mehrbedarf an Beratung und Versicherung“, erklärt er. Oft machen aber auch Veränderungen der Lebensumstände eine neuerliche Beratung oder andere Versicherungs- und Anlagepakete notwendig. „Bei uns werden sie umfassend informiert und bekommen alles aus einer Hand“, betont Roman Mendl verbunden mit der Aufforderung: „Testen Sie uns – wir stehen für ein unverbindliches Beratungsgespräch gern zur Verfügung!“

Versicherungsagentur Roman Mendl, Forellenstr.16, Telefon 08093/9133 oder [roman.mendl@victoria.de](mailto:roman.mendl@victoria.de)



Zusammen mit seiner Frau Hilde berät Roman Mendl seit 25 Jahren in Sachen Versicherungen und Anlage.

Foto: cg





## Evangelische Kirche:

### Zum ersten Mal eine Pfarrerin

Die evangelische Christuskirche hat nach einjähriger Vakanz wieder einen Seelsorger. Mit der 51-jährigen, berufserfahrenen Susanne Vogt führt seit Anfang August zum ersten Mal eine Pfarrerin das Amt aus. In München geboren und aufgewachsen studierte Susanne Vogt in Jerusalem, Bethel und München Theologie. Noch während ihres Studiums begann sie zusätzliche eine Ausbildung in klinischer Seelsorge. In den letzten Jahren war sie in Wolfratshausen, Puchheim, Erding und Bad Wörishofen tätig, bevor ihr die Glonner Pfarrei angeboten wurde.

„In die Glonner Kirche habe ich mich beim ersten Besuch gleich verliebt“, schwärmt Susanne Vogt. Auch die Marktgemeinde mit ihren schmucken Häusern gefiel ihr auf Anhieb: „Glonn scheint ein hübscher und sehr lebendiger Ort zu sein“.

Mehr gottesdienstliche Aufgaben wie Beerdigungen, Taufen und Hochzeiten wird sie übernehmen, aber auch den evangelischen Religionsunterricht in Zinneberg. „Die Kirche lebt nicht nur von der Pfarrerin, sondern ganz wesentlich von engagierten Menschen aus der Gemeinde“, betont sie, deshalb ist ihr die Mitarbeit von Ehren-

amtlichen in der Gemeindearbeit ein großes Anliegen.

Mit Zwergerl- und Familiengottesdiensten möchte sie an bestehende Angebote anknüpfen, aber auch die Kinder- und Jugendarbeit gehört zu ihren Aufgabenbereichen. Zunächst aber will sie mit Gottesdiensten und Besuchen die Pfarrgemeinde kennenlernen.

„Ich bin sehr gern mit Menschen aller Altersgruppen zusammen“, sagt Susanne Vogt, ein freundlicher, offener und ehrlicher Umgang miteinander ist ihr dabei besonders wichtig. Ökumene ist für Susanne Vogt nicht nur ein Schlagwort sondern soll mit Leben gefüllt werden.

Ihre ersten Kontakte in Glonn waren Bürgermeister Martin Esterl und der katholische Pfarrer Siegfried Schöpf. „Beide waren sehr freundlich und hilfsbereit“, sagt sie. Ihre Freizeit verbringt Susanne Vogt mit Fotografieren, Gartenarbeit, Musizieren und Reisen – gerne auch in fremde Länder.

Froh, dass die vakante Stelle nun wieder besetzt ist, ist auch der Kirchenvorstand um Werner Quest und Hubert Schirmmacher, die die Amtsgeschäfte vorübergehend übernommen hatten.

cg



Susanne Vogt freut sich auf ihre neue Aufgabe in Glonn.

Foto: cg



## Boegelein + Partner

Heizung  
Lüftung  
Sanitär  
Regeltechnik  
Gebäudemanagement  
Schwimmbadtechnik

Ihr  
Spezialist  
für  
zukunftsichere  
Haustechnik

Kundendienst Wartung Montage

Zinneberger-Str. 12b

85625 Glonn

Tel. 0 80 93 - 90 30 0

Fax 0 80 93 - 90 30 20

e.mail: BoegeleinService@t-online.de

Wir bringen Ihnen:

**Jede Woche knackiges Gemüse**

- aus unserer Gärtnerei
- täglich frisch geerntet
- aus ökologischem Anbau



**Neu: Küchenkräuter im Topf**

GÄRTNEREI SCHMID Bioland-GEMÜSEBAU  
Herrmannsdorf 1a, 85625 Glonn, Tel: 08093/ 43 33 Fax 41 68  
DE-006-Öko-Kontrollstelle

## Herbst- aktion!



Alle Pflanztöpfe und  
Dekoartikel aus Keramik  
und Ton um **25 % reduziert.**

**Nur solange Vorrat reicht!**

Kommen Sie zu uns, wir beraten Sie gern!



**Raiffeisen-Markt Glonn**

Bahnhofstr. 6, 85625 Glonn

Telefon (0 80 93) 90 37 0, Fax (0 80 93) 90 37 20





**Balint**  
**EDV GmbH**

**Sparen Sie Nerven und Zeit !!**  
Bei uns bekommen Sie Service und Beratung unter einem Dach.

- \*PC Service
- \*DSL Service
- \*Netzwerk Service
- \*Hard- und Software
- \*Telefone und Handys

Professor-Lebsche-Str.22  
85625 Glonn  
Tel.: 08093 - 90 28 12  
Fax: 08093 - 90 28 13  
www.glonn-edv.de



Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 9:30 - 19:00 Uhr  
Sa. 9:30 - 19:00 Uhr

85625 Glonn Marktplatz 6

Metzgerei

## Holzapfel

Ihre Metzgerei  
am Glonner Marktplatz

*Fünf Sterne für Genießen*

www.Metzgerei-Holzapfel.de



Prof.-Lebsche Straße 23  
85625 Glonn  
Tel. 08093 / 5039  
Fax 08093 / 5030



## HUBERTUS-APOTHEKE

Elisabeth Romacker

## SCHREINEREI

### ALBERT SINGER

Glonntalstr. 9  
Hosbach / 85625 Glonn



Büro 0 80 93 / 90 69 43  
Mobil 01 70 / 93 88 728  
Fax 0 80 93 / 90 58 14

MEISTERBETRIEB

Innen- und Außenbau  
Treppenbau  
Fenster / Türen



## MEIER

### sanitär - solar - wärmetechnik

energiesparende Heiztechnik - umweltfreundliche Haustechnik  
moderne Bäder - Reparaturarbeiten - Kundendienst

Ludwig Meier GmbH · Kugelfeldstr.11 · 85625 Glonn  
Telefon 0 80 93 / 7 83 · Telefax 0 80 93 / 56 29

## Gesundheitssport-Angebote beim WSV: 20 Jahre lang 40 bleiben

Die gesundheitsfördernden Effekte von „sportlichem“ Training sind in zahlreichen Untersuchungen nachgewiesen worden. Ein adäquates Training wirkt sich nicht nur auf den menschlichen Körper, sondern auch auf seinen Geist und seine Seele aus. Es führt zu einer besseren körperlichen Situation nicht nur im Bereich des Herz-Kreislauf-Systems, sondern auch im Bereich der Lunge und damit der Sauerstoffversorgung, des Blutes, des Stoffwechsels, des Immunsystems, der Muskulatur und der Knochen und Gelenke. Darüber hinaus profitiert durch das regelmäßige Training auch die Psyche (auch bei Depressionen!), die Leistungsfähigkeit des Gehirns und alles in allem das allgemeine Wohlbefinden. Die zahlreichen Gesundheitssportangebote werden im WSV von bestens ausgebildeten Übungsleitern, Fach Übungsleitern, vier Präventions-Übungsleiterinnen, einer Rückenschullehrerin, zwei Physiotherapeuten, einer Tanz- und Gymnastiklehrerin sowie diversen weiteren Trainern angeboten, so dass alle Teilnehmer in besten Händen sind. Während die Trainer einerseits darauf achten, dass die Übungen richtig durchgeführt werden (z.B. dass dabei kein Hohlkreuz entsteht), ist ein wesentlicher Faktor des Trainings in der Gruppe neben

der Freude an der Bewegung auch der Spaß untereinander, so dass Jede/r am Ende gut aufgeliegt heimgehen und den Alltag wieder körperlich und geistig bestens gestärkt angehen kann.

### Ab Anfang/Mitte September starten neue Kurse:

Vormittags: Mo: Herz-Kreislauf-Training (für Teilnehmer ab 50 J.), Di: Walking – Nordic Walking (zwei Leistungsgruppen), Do: Prävention und Haltung

Nachmittags: Do: Beckenboden-, Haltungsschulung und Wirbelsäulengymnastik

Abends: Wirbelsäulengymnastik I (für Anfänger, Sporteinsteiger, Personen mit Schmerzen) und II (für eher fitte Personen); kontrolliertes Herz-Kreislauftraining auf dem Indoor-Cycle; Bodyart, Fitness-Gymnastik, Pilates, Wassergymnastik (für Personen über 50 J.), Aqua-Fitness sowie Walking, Jogging und Nordic-Walking.

Ebenso starten derzeit Planungen einen Kurs in Yoga sowie einen Beckenbodenkurs anzubieten (Interessierte bitte gleich melden).

Nähere Infos gibt's beim WSV Glonn, Bahnhofstr. 11 oder telefonisch unter 08093/2222. Sämtliche Kursangebote können bei einer Probestunde kostenlos ausprobiert werden.



Wenn der Rücken schmerzt hilft auf Dauer nur der Sport.

Foto: wsv





## Juniorenmannschaften des ASV Glonn: Start in die neue Saison

Wie jedes Jahr, so starten auch heuer die Fußball-Juniorenmannschaften des ASV Glonn nach den Sommerferien in die neue Saison 2006/2007. Jugendleiter Roland Buchbauer freut sich ganz besonders, dass er in der beginnenden Spielzeit durchgängig alle Jahrgänge von den A- bis zu den F-Junioren besetzen kann. Auch ein Mädchen-Team wird die Kräfte mit anderen Juniorinnenmannschaften im Spielbetrieb messen.

Die Teams im Einzelnen:

**A-Junioren (17-18 Jahre):**  
Trainer Stephan Holzbauer, Heimspiele Samstags um 17.00 Uhr in Antholing

**B-Junioren (15-16 Jahre):**  
Trainer Hansi Ehmman, Heimspiele Samstags um 14.00 Uhr

**C-Junioren (13-14 Jahre):**  
Trainer Wolfgang Gartner, Heimspiele Samstags um 14.30 Uhr

**D1-Junioren (11-12 Jahre):**  
Trainer Sven Friedel, Heimspiele Freitag um 17.45 Uhr

**D2-Junioren (11-12 Jahre):**  
Trainer Thomas Rosenbecker, Heimspiele Samstag, 10.30 Uhr

**E1-Junioren (9-10 Jahre):**  
Trainer Gerhard Staudinger,

Heimspiele Samstag 10.30 Uhr

**E2-Junioren (9-10 Jahre):**  
Trainer Hans Bernhard, Heimspiele Freitag um 18 Uhr

**E3-Junioren (9-10 Jahre):**  
Trainer Ferdinand Grüninger, Heimspiele Sonntag um 10.00 Uhr

**E4-Junioren (9-10 Jahre):**  
Trainer Ferdinand Grüninger, Heimspiele Sonntag um 11.00 Uhr

**F1-Junioren (7-8 Jahre):**  
Trainer Jürgen Neidiger, Heimspiele Sonntag um 11.00 Uhr

**B-Juniorinnen (15-16 Jahre):**  
Trainer Wast Betzenbichler, Heimspiele Sonntag um 11.00 Uhr

Die einzelnen Mannschaften und Trainer würden sich sehr freuen, wenn sie bei ihren Auftritten in Glonn viele Zuschauer begrüßen könnten. Es wird dort hervorragender Sport geboten, so dass ein Besuch immer lohnt.

Die aktuellen Spielpläne, Ergebnisse und Tabellen können der ASV-Homepage im Internet unter [http://www.asv-glonn.de/fussball/termine/spielplan\\_06\\_07.htm](http://www.asv-glonn.de/fussball/termine/spielplan_06_07.htm) entnommen werden.

Heinz Lang, ASV Glonn



Zum dritten Male haben die Buben des Trainergespanns Hans Bernhard (links) und Reinhard Reiser (nicht auf dem Bild) die Meisterschaft in ihrer Spielgruppe errungen. Für Bürgermeister Martin Esterl (rechts) ein Anlass, das erfolgreiche Team mit Urkunde und einem Markt Karabiner-Anhänger zu beschenken. Urkunden erhielten: Grischa Eder, Dominic Ettenhuber, Matthias Reiser, Tina Ludwig, Andre Gürteler, Maxi Bernhardt, Maxi Helfert, Jonas Schenk, Maxi Obermeier, Thomas Hölzl, Andreas Bachmann, Daniel Baacke mit ihrem Trainer Hans Bernhard

## ELEKTRO Josef Altinger



Elektroinstallationen  
Antennen  
Blitzschutz

85625 Glonn - Furmüllerweg 5  
Tel. 08093 / 5226 - Fax 08093 / 4273

Rosenpflanzen  
Rosentage  
Rosencorrosives  
Aetherische Öle  
Rosenspezialitäten



Eine Auswahl  
meiner Rosenwaren ist  
bei Duft & Genuss  
in 85625 Glonn,  
Marktplatz 10, erhältlich

*Im Rosenbusch*  
Rosen & Naturwaren

Maria Theresia Riedl e. K. · Lindach 2 · 85658 Eggenstein  
Tel. 08093/9059717 · Fax 08093/3327 · E-Mail: [info@imrosenbusch.de](mailto:info@imrosenbusch.de)  
<http://www.imrosenbusch.de>

## Foto Obertanner

Klosterweg 6 · 85625 Glonn  
Tel. 0 80 93 / 23 16

- Hochzeitsfotos · Portraits ·
- Bewerbung · Passbilder ·
- Dig. Bildbearbeitung ·
- Speicherkarten · CD · DVD ·
- Fotorahmen und Alben ·
- Kameras · Filme ·

Öffnungszeiten: Mo - Sa: 9 - 12 Uhr und Mo, Di, Do, Fr: 15 - 18 Uhr

## Mittermüller

Ihr Autorisierter Opel Service

**in Glonn 08093-759**

Adolf-Kolping-Str. 1

[www.aufhaus-mittermueller.de](http://www.aufhaus-mittermueller.de)



Opel. Frisches Denken  
für bessere Autos.

**OPEL**  
*rent*

Autovermietung



Service:  
Achsvermessung  
Klimaservice  
Unfallinstandsetzung  
Windschutzscheibenrep.

Fahrzeughandel:  
Jung- & Gebrauchtwagen  
Re-Import  
Mietwagenrückläufer  
Leasing & Finanzierung



## Jugendseite: Der Pony-Express Großer Spaß auf kleinen Pferden

Unsere Freizeit verbringen wir mit den Ponys von Judiths Pony Express auf dem Weber Hof in Weiterskirchen.

Dort lernen wir auf Ringo, Luci, Mona und Arriva reiten und wie man mit Ihnen richtig umgeht.

Im Pony Express sind viele Kinder und alle lieben Ponys. sogar die dreijährige Begona ist auch schon dabei. Kein Wunder reiten ist ja auch cool, aber gar nicht so einfach.

Am Anfang jeder Reitstunde holen wir uns ein Pony aus dem Stall oder von der Koppel. Dann putzen und striegeln wir sie ordentlich und satteln sie. Manchmal müssen wir auch noch den Stall ausmisten, Judith sagt: "Das gehört auch dazu", wenn man ein richtiger Pferdefreund sein will.

Nachdem gehen wir auf den Reitplatz, wo wir die Ponys noch davon überzeugen müs-

sen mitzumachen. Dort lernen wir dann wie man ein Pony richtig lenkt und die verschiedenen Bahnfiguren. Auch über Brücken, Plastikplanen und andere Hindernisse lernen wir zu reiten.

Bald dürfen wir das Abzeichen "Hufeisen im Westernreiten" machen.

Am liebsten machen wir jedoch einen Ausritt ans Wasser oder fahren mit der Kutsche zum Wirt nach Netterndorf, wo wir zum Eis essen gehen.

Ponys sind manchmal stur und dickköpfig aber auch verschmust und lieb. Auf alle Fälle sind sie treue Freunde und es macht Riesenspaß sie zu reiten.. Unsere Eltern findens es auch viel besser für uns als Playstation zu spielen oder Fernseh zu schauen.

Wir freuen uns schon auf unsere nächste Stunde.

*Pia (10) und Amber (8 Jahre)*



Kleine Pferde, großer Spaß - der Pony-Express.

Foto: priv.

**Garten- und Forsttechnik Regner**  
Frauenreuth 9 / 85625 Glonn  
Tel: 08093-2240  
[www.gartentechnik-regner.de](http://www.gartentechnik-regner.de)

**SCHNEIDEwerk**

DER ETWAS ANDERE FRISEUR

© by Empl

Lena-Christ-Str. 8  
85625 Glonn  
0 80 93/ 90 45 10

Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Donnerstag von  
8.30 bis 18 Uhr

MED. FUSSPFLEGE  
PODOLOGIN

**KARIN WURTHMANN**  
STAATL. GEPRÜFT

MARKTPLATZ 3 · 85625 GLONN · TELEFON: 690



## Kolping spendet an Zinneberg Erlös aus dem Kerzenverkauf



Mit einem Scheck in Höhe von 500 Euro hat die Kolpingfamilie im Juli die Jugendhilfeeinrichtung Schloß Zinneberg bedacht. Traditionell werden von Mitgliedern der Kolpingfamilie Osterkerzen gebastelt und verkauft. Diese wunderschön gestalteten Kerzen finden dann in der Osternacht vor den Gottesdiensten reissenden Absatz. Der Erlös des Osterkerzenverkaufs soll ein Baustein für die Ausgestaltung des Pausen- und Spielhofes für die Schüler in Zinneberg sein. Im Namen der Kolpingsfamilie übergaben Astrid Beer-Staudenhecht und Monika Reiser den Scheck und bekamen durch die Lehrerin Gunda Winkler einen kurzen Einblick über die Jugendhilfeeinrichtung Zinneberg. Foto von links: Monika Reiser, Gunda Winkler, Schwester Carmen, Astrid Beer-Staudenhecht

## Spende vom Lions-Club: 25000 Euro für Zinneberg



Beim 14. Benefiz-Golfturnier des Lions Clubs München-Keferloh gab es zwar –wie könnte es anders sein– viele Siegerpokale in den verschiedenen Klassen, aber die eigentlichen Gewinner waren die 200 Jugendlichen der Jugendhilfeeinrichtung Schloss Zinneberg. Im Anschluß an das Benefizturnier konnte der Lions-Präsident Markus Schwarzer der Oberin Schwester Amica einen Scheck über 20.000 Euro und eine Barspende über 5000 Euro überreichen. Bei dem traditionellen Golfturnier handelt es sich um die Haupt-Activity der Keferloher Lions, bei dem die jeweilige Spende für einen guten Zweck sich aus dem Startgeld von 100 Euro und dem Anzeigenerlös einer repräsentativen Festschrift zusammensetzt. Fleissig geworben hatten auch die Glonner Gewerbetreibenden in der Festschrift. Ergänzt wird der Betrag durch eine große Tombola und sonstige Spenden. Lions-Präsident Markus Schwarzer (rechts) und Cheforganisator Alois Knürr freuen sich mit Oberin Schwester Amica von der Jugendhilfeeinrichtung Zinneberg über den Spendenscheck. Foto: Wegmann

Rosenpflanzen  
Rosensteige  
Rosenaccessoires  
Ätherische Öle  
Rosenspezialitäten

Eine Auswahl  
meiner Rosenwaren ist  
bei Duft & Genuss  
in 85625 Glonn,  
Marktplatz 10, erhältlich

### Im Rosenbusch

Rosen & Naturwaren  
Maria Theresia Riedl e.K. · Lindach 2 · 85658 Eggening  
Tel. 08093/9059717 · Fax 08093/3327 · E-Mail: info@imrosenbusch.de  
<http://www.imrosenbusch.de>

## Ambulanter Pflegedienst Angela Rogoll-Gottwald



Wir geben Ihnen Halt

Steinhausen 44  
85625 Glonn

Tel. 08093 / 300720  
mobil: 0171 / 8102545

## PHYSIOPRAXIS

Rainer Simmelbauer, staatl.geprüfter Physiotherapeut



- Krankengymnastik
- Medizinische Massage
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Unfallnachbehandlung
- Triggertherapie
- Wirbelsäulentherapie
- Energetische Therapie

Die Geschenkidee: Gutschein für Massage oder Energetikbehandl.

Für nähere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung:

Niedermaistr. 2      Telefon → 0 80 93 - 90 57 00  
Glonn → gegenüber der Kirche

## Neu: Große Frühstückskarte!!!



Frühstücksbuffet: Di. - Sa. von 6.30 - 10.30  
Sonn- und Feiertage von 8.00 - 11.30



**Café Schwaiger  
Konditorei  
Wagner**

Inh: Thomas Wagner

Dienstag bis Samstag: 6.<sup>30</sup> - 18.<sup>00</sup>  
Sonn- und Feiertage: 8.<sup>00</sup> - 18.<sup>00</sup> Montag: Ruhetag  
85 625 Glonn - Feldkirchner Str.3  
Tel. 08093 / 90 69 60 Fax 08093 / 90 69 61



## maler springl

Inhaber  
Franz & Helfert GbR



Sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten  
Fassadengestaltung, Bauernmalerei

Forellenstr. 4 85625 Glonn  
Tel. 08093/903088



## Forellen-Apotheke

Christian Thoma  
Wolfgang-Wagner-Str. 9a - 85625 Glonn  
Telefon 08093 / 9349

### Post-Agentur, Büro- und Schulbedarf!

## QUELLE

### S H O P

### -Herzlich Willkommen-

Inh. Sybilla Messmer  
Niedermairstr. 4 - Tel. 0 80 93/ 90 31 80

## Glontaler Kachelofenbau GmbH



Individualfertigung von Kachelöfen und  
Kaminen aller Art, Kaminöfen, Speck-  
steinöfen u. Zubehör

Alois Otte  
Geschäftsführer

Bahnhofstr. 18 • 85625 Glonn  
Tel. 0 80 93-20 14 • Fax -32 32 • Mobil 0172-3252709  
[www.Glontaler-Kachelofenbau.de](http://www.Glontaler-Kachelofenbau.de)



## Günter Mannl Schreinerei

- Möbel
- Küchen
- Einrichtungen

Marktplatz 8  
85625 Glonn  
Tel.: 0 80 93/ 33 65

Büro:  
Tel.: 0 80 92/ 8 39 17  
Fax: 0 80 92/ 8 39 18

### Kindergarten besucht die Schule: Lob für Rechenkünste



Weil der erste Schultag ein ganz wichtiger und aufregender Tag im Leben eines Kindes ist hatte der Pfarrkindergarten im Juli einen Besuch in der Schule auf dem Programm. Die 32 Vorschulkinder und ihre drei Erzieherinnen machten sich mit Brotzeit bepackt auf in das große Schulgebäude. Wie gut, dass es aus der gemeinsamen Kindergartenzeit einige bekannte Gesichter unter den 1. Klässlern gab.

Zur Begrüßung haben sich Kindergarten- und Schulkinder lustige Lieder vorgesungen, dann wurde es ernster: eine gemeinsame Rechenstunde stand auf dem Stundenplan. Da rauchten bei den Kindergartenkindern schon mal die Köpfe, während die Schulkinder glänzen konnten. Dennoch wurden sie von den Lehrerinnen Theresa Brauch, Birgit Jonda und Frau Matuschewski sehr gelobt für ihre Aufmerksamkeit und ihre Rechenkünste. Zum Abschluß wurde im Pausenhof gemeinsam Brotzeit gemacht und beim Erklettern des Holzspielhauses waren wieder alle gleich flink.

Foto: Die erste Pause im Schulhof war für die Kindergartenkinder ein großes Erlebnis

### Glonner BRK Wasserwacht-Jugend: Zeltlager in Markt Schwaben



Einige Mitglieder unserer Jugendgruppe nahmen Ende Juli am Zeltlager in Wind bei Markt Schwaben teil. Veranstaltet wurde dieses Event vom Jugendrotkreuz des BRK Kreisverband Ebersberg. Eingeladen waren alle jugendlichen Mitglieder des gesamten BRK-Kreisverbandes Ebersberg, egal ob Wasserwacht oder Jugendrotkreuz. Hintergrund dieser gemeinsamen Aktion war, dass sich alle „jungen Rotkreuzler“ näher kennen lernen können. Neben Buttons basteln, Federmäppchen bemalen und einer spannenden Schnitzeljagd wurde auch kräftig im See geschwommen. Den Abschluss dieser gemeinsamen Veranstaltung bildete ein gemütliches Grillfest.



## Night of the Proms: Großartiges Konzert



Ein Konzerterlebnis der besonderen Art durften die Glonner Chorkinder und der Jugendchor am 2. August zusammen mit ihrem Chorleiter Thomas Pfeiffer erleben: mit den Münchner Symphonikern, dem evangelischen Posaunenchor, den Ebersberger Jagdhornbläsern, dem Ebersberger Kirchenchor und einigen Solisten begeisterten sie im Ebersberger Klosterbauhof bei der ersten Ebersberger „Night of the Proms“. Eine große Ehre für die Kinder und Jugendlichen mit dem bekannten Symphonie-Orchester zu singen. Doch Thomas Pfeiffer hat sie in seiner bewährten Art musikalisch fit gemacht für das große Konzert. So sangen sie sich mit deutschen und britischen Volksliedern aber auch mit dem bekannten „O Fortuna“ von Carl Orff in die Herzen der vielen Hundert Zuschauer.

Foto: Die Glonner Chorkinder mit den Münchner Symphonikern

## Abschluß in der Montessori-Schule: Alternative für Glonner Schüler



Celia Baumhoer (Glonn), Benedikt Michael (Berganger) und Jakob Kainz (Kulbing) haben mit gutem Erfolg den Quali in diesem Jahr als Externe an der Glonner Hauptschule geschafft. Nachdem die Montessori-Schule zu Beginn als reine Grundschule gegründet wurde, hat sie sich inzwischen zur Hauptschule mit M-Zug gemauert. Im Montessori-Landesverband wird zurzeit daran gearbeitet, eine Schulstufe auf den Weg zu bringen, die dann bis zum Abitur führen wird.

Neben den obligatorischen Prüfungen gibt es in der 9. Klasse eine schöne Tradition, die den Schülern die Möglichkeit gibt, eine eigenständige praktische Arbeit zu erstellen und zu dokumentieren. Diese Arbeit entsteht mit Unterstützung eines Mentors von außen und eines Lehrers der Schule. Alle Arbeiten werden dann in einer großen Abschlussfeier von den Schülern vor Publikum präsentiert und an einem Stand ausgestellt. Carmen Baumhoer (Mutter einer Quali-Absolventin)

**Für die Zukunft  
installieren**

Elektroinstallationen  
Sat-Antennenbau  
Verkauf und Reparaturen  
von Elektrogeräten



Rupert

**Kiermaier  
Meisterbetrieb**

Schlacht 17 - 85625 Glonn  
Telefon 0 80 93/48 67  
Telefax 0 80 93/24 61

**SCHREINEREI  
MEISTERBETRIEB**



• Massivholzmöbel mit biologischer Oberflächenbehandlung •  
• Innenausbau und Einbauschränke • Bauschreinerei •

Prof.-Lebsche-Str. 18 • 85625 Glonn • Tel. 08093 / 24 89 • Fax 08093 / 24 59  
Werkstatt: 85625 Antholling • Alpenstr.3 • Tel. 0 80 93 / 90 35 46

## Praxis für Kosmetik und Körperpflege

Gesichtspflege - Shiatsu - Fußreflexzonenmassage  
Akupressur - Aromabehandlung - Cellulitebehandlung

Anita Kraus

staatl. geprüfte Heilpraktikerin und Kosmetikerin  
Grottenweg 2 • 85625 Glonn  
Tel. 0 80 93/ 905 98 81



## Mietwagen Senn

„ob nah, ob fern – mit dem  
Senn fährt man gern.“

Albert Senn  
85625 Glonn

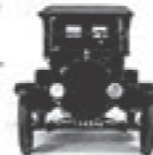
☎ 0800 / 56 00 849

„ob nah, ob fern – mit dem  
Senn fährt man gern.“

24 Stunden - Service



- Kurier - Dienst
- Disco - Blitz
- Arztfahrten
- Flughafentransfer
- Kleintransporte
- Hochzeiten, Parties, Bierfeste



Preise nach Vereinbarung  
bis zu 8 Personen

24 Stunden - Service

kostenlos anrufen  
unter :  
0800 / 56 00 849



## Veranstaltungshinweise

### September

**So., 03.09.**

Jazz-Frühschoppen im Herrmannsdorfer SauGarten mit Bernd Stahuber und „Swing it UP“ aus Miesbach, 11.30 Uhr (bei Regen in der Tenne)

**Mi., 06.09.**

Spieleabend (öffentlich) der Glonner Spui´Ratzn, 20 Uhr im Kinderhort (über der Feuerwehr)

**Sa. u. So., 09. u. 10.09.**

Glonner Leistungsschau

**Sa., 09.09.**

Bauernmarkt, 8.30-12 Uhr

**Di., 12.09.**

„Hölderlin, der Wahnsinn“, Lesung, »Die Sammler« Dieter Willmeroth, 19.30 Uhr, Schrottgalerie

**Mi., 13.09.**

Kommunalpolitischer Arbeitskreis „Komma“ (öffentlich), 19.30 Uhr im Bürgersaal

**Fr., 15.09.**

Titus Waldenfels JAZZ, 19.30 Uhr, Schrottgalerie

**Fr., 15.09.**

„Teheran zur Schah-Zeit“, FU-Vortrag mit Referentin Brigitte Lehmann, 19.30 Uhr im Marienheim

**So., 17.09.**

Bayerische Öko-Erlebnistage: 11 – 13 Uhr Gespräch über Gentechnik mit Karl und Gudrun Schweisfurth im Herrmannsdorfer SauGarten

**Mi., 20.09.**

Senioren-Internetcafe, Start nach den Ferien, 16-19 Uhr, Schule

**Mi., 20.09.**

„Der Islam- so nah und doch so fremd“, KAB-Vortrag mit Referent Andre Gerth, Missio München, 19.30 Uhr Pfarrheim

**Sa., 23.09.**

Westernreitturnier beim Pferdesportverein Eichtling

**Fr., 29.09.**

Jazzaffairs mit Josef Ametsbichler, 19.30 Uhr, Schrottgalerie

### Oktober

**So. 01.10.**

Erntedankfest am Moarhof in Witting, 10-17 Uhr Solidargemeinschaft Ebersberger Land

**Mo., 02.10.**

„10 Jahre Bürgermeister in Glonn“, Martin Esterl, 16 Uhr im Ev. Gemeindezentrum

**Mi., 04.10.**

Spieleabend (öffentlich) der Glonner Spui´Ratzn, 20 Uhr im Kinderhort (über der Feuerwehr)

**Fr.- So., 06.- 08.10.**

Gemeinschaftsausstellung der Maler Claudia Kessler, Ludwig Beham (Ebe) und Dagmar Geissler (Kinderbuch-Illustratorin), Galerie Klosterschule, Vernissage Freitag um 19.30 Uhr

**So., 08.10.**

Erntedankfest in Herrmannsdorf, 11 – 18 Uhr mit der Bairer Musi, Kutschfahrten, Kettenkarussell, Führungen, Strohhurg u.v.m., 10 Uhr Gottesdienst mit Altabt Odilo Lechner OSB

## Diverses

### Gesundheitssport:

Wirbelsäulengymnastik I und II mit Physiotherapeutin; Montag 19-20 Uhr und 20-21 Uhr in der Pausenhalle, Kurs I auch für Anfänger bzw. Sporteinsteiger bzw. nach abgeschlossener krankengymn. Behandlung geeignet, bitte Gymnastikmatte mitbringen, (Einstieg jederzeit möglich) Neuer Kurs ab 11.9. Herz-Kreislauf-Training, sanfte Kräftigungsgymnastik & Dehnen (50 Plus): Montag von 9 – 10.30 Uhr, mit Präventionstrainerin, neuer Kurs ab 4.9.

Prävention und Haltung: (auch für Personen 50 Plus): Donnerstag von 9 – 10.30 Uhr mit Präventionstrainerin/Rückenschullehrerin, Kursbeginn 7.9. Staby-Bar Dienstag von 10.15 – 11 Uhr

Wassergymnastik: 50 Plus am Mittwoch von 19.15 Uhr – 20 Uhr, Aqua-Fitness von 20 Uhr – 20.45 Uhr im Hallenbad Glonn am Warmwassertag, Kursbeginn ab 4. Okt.

### Bergwanderung

Am Sonntag, den 8. Oktober lädt die Kolpingfamilie zu einer leichten Bergwanderung für Jung und Alt zum Kranzhorn ein. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr am Schulparkplatz.

### Ü30-Party

Alle Tanzfreudigen dürfen sich auf ein Event freuen: die Thirty Dancing-Party am Samstag, 29.9.06 präsentiert von Coral Bornschein. In Herrmannsdorf startet ab 21:00 Uhr die musikalische Zeitreise mit dem Besten aus Disco-Fox, Hard-rock, Party- und Tanzhits für ein Publikum, das versteht, in einer gepflegten Atmosphäre richtig zu feiern. Die Stars der 70er, 80er und 90er Jahre in der Tonqualität des 2. Jahrtausends, unterstützt durch eine passende Lightshow, das gibt das richtige Saturday-Night-Flair. Disco-Fox und -Classics, Rock und Pop sowie Funk & Soul werden von DJane Tamara abgemischt. Tickets zu sechs Euro gibt es an der Abendkasse, hier wird durchaus nach dem Ausweis gefragt. Weitere Infos unter [www.hispano-events.de](http://www.hispano-events.de)

### Senioren-Internetcafe

Ab Mittwoch, den 20.9. können alle interessierten Senioren wieder im World Wide Web (www.) surfen gehen. In der Zeit von 16-19 Uhr steht Herbert Schirmacher im PC-Raum der Schule wieder mit Rat und Tat zur Seite. Anmeldung nicht erforderlich, Teilnahme kostenlos.

### AOK-Beratung

Jeden Donnerstag von 16:30 bis 18:00 Uhr beraten und informieren kompetente Mitarbeiter der AOK-Geschäftsstelle Ebersberg in der Gemeindeverwaltung Glonn zu Fragen rund um die Kranken- und Pflegeversicherung.

### Kleinanzeigen:

#### Zimmer in Glonn

möbliert oder unmöbliert mit Kochgelegenheit von weibl. Azubi (Konditorin) ab August gesucht.

Tel. 0 80 92/ 3 23 69 oder 01 60/ 93 50 39 57

#### Baugrundstück

600m<sup>2</sup> mit genehmigten Vorbescheid f. DH oder EFH, 450 Euro/m<sup>2</sup>. Evtl. bis 160m<sup>2</sup> abtrennbar. Von privat. Tel. 4115

#### PC-Coaching und individuelles Training

rund um die MS-Office Welt, Internet, e-mail in deutscher/ engl. Sprache. Tel. 90 31 44 oder 0172-890 82 59





## Diverses

### Literarischer Hammelsprung

Am Samstag, den 14. Oktober um 19.30 Uhr treten in der Schrott-galerie Friedel ausgewählte Autoren zum künstlerischen Wettstreit an. Beim „literarischen Hammelsprung“ wird von den Autoren selbstverfasste Prosa oder Lyrik – in Mundart oder Hochdeutsch, ernst oder humorvoll – dem Publikum vorgetragen. Jeweils zwei Autoren bekommen fünf Minuten Zeit, das Publikum zu überzeugen. Dannach wählen die Zuhörer einen der beiden in einer Abstimmung per „Hammelsprung“ in die nächste Runde. Der Sieger erhält eine eigens von Schrottwandler Sven Friedel angefertigte Skulptur, den Glonner Hammel. Einsendungen nimmt die Schrottgalerie Friedel unter [www.schrott-galeriefriedel.de](http://www.schrott-galeriefriedel.de) entgegen

### Probenstart bei den Glonner Chorkindern

Du singst gern? Du möchtest gerne richtig singen lernen? Du möchtest bei schönen Konzerten mitsingen? Dann bist du richtig bei den Glonner Chorkindern.

Chorleiter Thomas Pfeiffer unterrichtet die Buben und Mädchen in drei verschiedenen Gruppen, um den verschiedenen Altersgruppen bei der musikalischen Ausbildung gerecht zu werden.

So ist die Chorprobe mit den Jüngsten viel spielerischer gestaltet, die einzelnen Übungseinheiten sind wesentlich kürzer als bei den mittleren oder den großen Chorkindern.

Verstärkung können die Glonner Chorkinder allerdings noch brauchen. Wer sich die Chorproben erst einmal anschauen möchte, kann selbstverständlich erst ein mal zum schnuppern kommen.

Geprobt wird jeden Donnerstag im Feuerwehrmedienraum, Eingang Schützenheim, Klosterweg 3 in Glonn: Chorstufe 1 probt um 14.30 Uhr, Chorstufe 2 um 15.30 Uhr, Chorstufe 3 um 16.45 Uhr. Der Jugendchor probt am Dienstag um 18 Uhr. Probenbeginn ist am 21. September.

Wer Lust hat, bei den Glonner Chorkindern mitzusingen sollte sich beim Chorleiter Thomas Pfeiffer 08093/5588 melden.

## LEISTUNGSSCHAU

### der VG Glonn

am 9. und 10.

September 2006

auf dem Dorffestplatz



Haupt- und Abgasuntersuchungen sowie Anbaubehörden auch ohne Terminvereinbarung

### Kfz-Prüfstelle Feldkirchen

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

|       |                                        |
|-------|----------------------------------------|
| Mo    | 8:00 bis 13:00 und 14:00 bis 19:00 Uhr |
| Di    | 14:00 bis 19:00 Uhr                    |
| Mi    | 8:00 bis 13:00 und 14:00 bis 20:00 Uhr |
| Do-Fr | 8:00 bis 13:00 Uhr                     |
| Sa    | 9:00 bis 12:00 Uhr                     |

**Die Kfz-Prüfstelle mit Sympathie und Sachverstand**

Kfz-Prüfstelle Feldkirchen (gegenüber dem Tengelmann-Einkaufsmarkt)  
Rosenheimer Str. 17, 83620 Feldkirchen-Westerham

Tel.: 08093 / 95 17, 0171 / 810 13 49 oder 0172 / 612 69 39 • [www.kues-rosenheim.de](http://www.kues-rosenheim.de)  
Unfall- und Wertgutachten, Unfallrekonstruktion sowie weitere Sachverständigenleistungen



Die Kfz-Prüfstelle mit Sympathie und Sachverstand

Kfz-Prüfstelle Feldkirchen (gegenüber dem Tengelmann-Einkaufsmarkt)

Rosenheimer Str. 17, 83620 Feldkirchen-Westerham

Tel.: 08093 / 95 17, 0171 / 810 13 49 oder 0172 / 612 69 39 • [www.kues-rosenheim.de](http://www.kues-rosenheim.de)

Unfall- und Wertgutachten, Unfallrekonstruktion sowie weitere Sachverständigenleistungen

Unfall- und Wertgutachten, Unfallrekonstruktion sowie weitere Sachverständigenleistungen

## Abfuhrtermine Restmüll / Kompost

|    |        |                          |
|----|--------|--------------------------|
| Sa | 02.09. | Papiersammlung ASV Glonn |
| Di | 05.09. | BIO Abfall               |
| Fr | 08.09. | Problemabfall            |
| Di | 12.09. | Restmüll                 |
| Mi | 13.09. | Restmüll                 |
| Di | 19.09. | BIO Abfall               |
| Di | 26.09. | Restmüll                 |
| Mi | 27.09. | Restmüll                 |
| Mi | 04.10. | BIO Abfall               |



Die Tonnen müssen am Leerungstag ab 6.00 Uhr vor dem Grundstück zur Leerung bereitstehen, so dass sie ohne Schwierigkeiten und Zeitverlust entleert werden können.

### Behinderungen am Leerungstag

Sollte die Tonnenleerung durch Bauarbeiten an Straßen oder Gehsteigen behindert werden, bitten wir die Anwohner ihre Tonnen an diesem Tag ausnahmsweise zur nächstgelegenen Abfahrmöglichkeit zu bringen. Eine kurzfristige Verständigung kann durch die Gemeinde nicht bei jedem Bauvorhaben erfolgen!

### Mitteilung an alle Kleintierhalter

Es kommt immer wieder zu Meinungsverschiedenheiten am Wertstoffhof bezüglich der Ablieferung von Tauben und Kleintier-Kot. Laut dem EU - Seuchengesetz vom 01.06.2005 darf kein Kot von Tauben und allen weiteren Kleintieren in den Kompostcontainer gekippt werden. Diese Abfälle müssen über die Restmülltonne entsorgt werden.

### Annahme von Elektro - Großgeräten

Gewerbebetriebe in der VG Glonn dürfen an den Wertstoffhöfen der jeweiligen Gemeinde zu den Öffnungszeiten des Wertstoffhofs Elektro-Großteile anliefern. Die Öffnungszeiten erhalten Sie unter Tel.08093/909743.

Das Gewerbeunternehmen muss durch einen Nachweis sicherstellen, dass die Elektrogeräte in der zuständigen Gemeinde verkauft wurden. Kann dieser Nachweis nicht erbracht werden, kann die Anlieferung nur über die Deponie in Ebersberg, die ebenfalls kostenlos ist, erfolgen.

Die Anlieferer von Elektrogroßgeräten müssen dem Wertstoffhof-Personal bei der Einlagerung in den Container behilflich sein, ebenso Privatpersonen. Beschädigte Kühl- u. Gefriergeräte, bei denen Flüssigkeit ausläuft, werden nicht angenommen.

Die Telefonnummer für die Abfallberatung in der VG Glonn hat sich geändert.

Herr Genseder 08093/909742; Herr Sporer 08093/909743

Franz Sporer, Abfallberater

### BRK, Bereitschaft Glonn

Postanschrift: Klosterweg 7, 85625 Glonn

Informationstelefon:

3296

### Notrufe

Polizei:

110

Feuerwehr:

112

Rettungsdienst, Notarzt:

19222

hausärztlicher Bereitschaftsdienst:

01805/191212

Gift-Informationszentrale:

089/19240





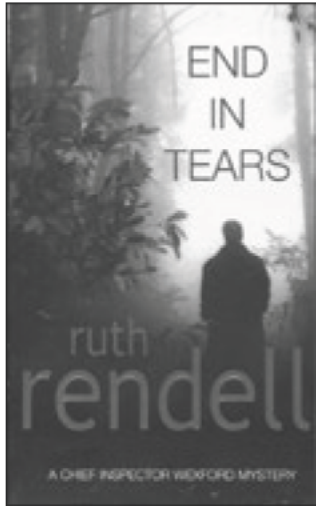
# BÜCHER KREUTZER



Marktplatz 10 • 85625 Glonn

Tel.: 0 80 93/ 21 48 • Fax: 23 41 • E-mail: buch-kreutzer@t-online.de

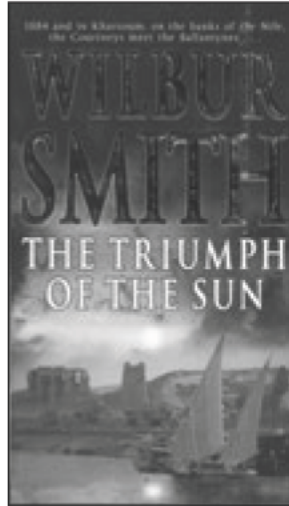
English - important, but not so difficult. Sie finden bei uns eine gutsortierte Auswahl an aktueller englischer und amerikanischer Literatur, von Dan Brown bis John Irving. Try it again.



„Chief Inspektor Wexford is Rendell's most enuring and best creation“ Daily Telegraph  
Chief Inspektor Wexford has never before known a case of a father finding the murdered boy of his daughter, never thought to see a bereaved parent prone over the child's corpse. He has daughters of his own, but he can barely imagine himself in Marshalson's position.

However, with his old friend and partner, Mike Burdon, and two new recruits to the Kingsmarkham team, Wexford pursues his inquiries with a diligence and humanity that make Ruth Rendell's detective stories enthralling, exciting and very touching.

„End in Tears“ Ruth Rendell, 10,50 Euro



In the Sudan, decades of brutal misgovernment by the ruling Egyptian Khedive in Cairo precipitate a fierce and bloody rebellion and Holy War headed by the charismatic new religious leader, the Mahddi or „Expected One“.

The British are forced to intervene to protect their national interests and to attempt to rescue the scores of British subjects in the country.

„A fine storyteller...“ Daily Mail. „The Triumpmh of the sun“ Wilbur Smith, 10,50 Euro

[www.buchhandlung-kreutzer.de](http://www.buchhandlung-kreutzer.de)

450.000 Titel bis 16.30 Uhr bestellt - ab 9.00 Uhr des nächsten Arbeitstages abholbereit; antiquarische Bestellmöglichkeit

OMG  
OBERMAIER-MODEN-GLONN

Die größte Auswahl an Damen-, Herren- und Kindermode im Süden von München.

PROF.-LEBSCHKE-STR.7 - 85625 GLONN  
TEL 08093-908212 - FAX 08093-2396